

3 Aruba

83 miljoen extra nodig voor nieuwbouw ziekenhuis



9 Wereld

‘Trump vraagt banden Noord-Korea te breken’



10 Economie

Marks & Spencer versnelt winkelsluitingen



12 Sport

Met of zonder band, Van Dijk neemt de leiding



Verlaging invoerrechten tussen Koninkrijkslanden onwaarschijnlijk

DEN HAAG — Aruba, Curaçao, St. Maarten en Nederland gaan de invoerrechten niet op elkaar afstemmen en ook een verlaging ligt niet voor de hand. Dat schrijft staatssecretaris Raymond Knops van Koninkrijksrelaties aan de Tweede Kamer.

De mogelijkheden voor onderlinge afstemming, verlaging of zelfs afschaffing van invoerrechten werd besproken door een gezamenlijke werkgroep, nadat daar regelmatig op werd aangedrongen tijdens het tweejaarlijkse Interparlementair Koninkrijksoverleg. Maar er is eigenlijk geen draagvlak hiervoor, schrijft Knops. St. Maarten, Bonaire, St. Eustatius en Saba hebben geen invoerrechten. Een verla-

ging van invoerrechten in Aruba en Curaçao zou de inkomsten van beide landen verminderen. “Mede in het kader van de Rijkswet financieel toezicht (zouden die) moeten worden gecompenseerd. Er past het kabinet in dit kader terughoudendheid om van Aruba en Curaçao te vragen om te komen tot een verlaging of afschaffing van invoerrechten”, aldus Knops. De staatssecretaris beantwoordt in dezelfde brief ook

vragen over het plan om risicovluchten alleen toe te laten op Schiphol, aangezien daar voldoende faciliteiten voor drugscontroles zijn. CDA-Tweede Kamerlid Joba van den Berg vond dat de Nederlandse regering Aruba, Curaçao en St. Maarten om een reactie kon vragen. Volgens Knops is dat echter niet gebruikelijk, aangezien het om Nederlandse wetgeving gaat. “Dit neemt overigens niet weg dat het de Staten van de Caribische landen, evenals ieder ander, vrij staat om ook over een Nederlands wetsvoorstel gedachten en gevoelens te uiten”, aldus de CDA-bewindsman.

Doden door ontploffing in Turkse fabriek

ANKARA — Vijf mensen zijn om het leven gekomen door een ontploffing in een Turkse textielfabriek. Zestien personen raakten gewond, zei minister Jülide Sariero lu (Arbeid). Het gaat onder meer om mensen die zich in de omgeving van het gebouw bevonden.

Op beelden is te zien dat het dak van het gebouw in de noordwestelijke provincie Bursa is ingestort. Ook liepen voertuigen in de omgeving veel schade op. “Het

risico is geweken, maar het was een erg grote explosie die schade heeft aangericht in de omgeving”, bevestigde vicepremier Hakan Çavuşlu.

Staatspersbureau *Anadolu* berichtte dat een boiler de explosie veroorzaakte. Uit onderzoek moet blijken wat precies is misgegaan.

Hulpdiensten hebben de gewonden overgebracht naar ziekenhuizen. De overleden slachtoffers zijn voor zover bekend medewerkers van het bedrijf, zei minister Sariero lu.

Syrisch leger omsingelt laatste IS-bolwerk

BEIROET — Het Syrische leger heeft samen met zijn bondgenoten Albu Kamal omsingeld, het laatste belangrijke bolwerk van terreurgroep Islamitische Staat (IS). Het leger is begonnen de plaats binnen te trekken, meldde het televisiestation *al-Manar* vandaag.



Foto:AFP

Een Syrische soldaat maakt het overwinningsteken.

Het kalifaat is de afgelopen twee jaar vrijwel volledig verwoest in Syrië. Alleen in Albu Kamal aan de grens met Irak en een paar naburige stadjes en enkele geïsoleerde stukken woestijn hield de terreurorganisatie nog stand. Afgelopen week namen Iraakse strijdkrachten ook al-Qaim in, een plaats vlak-

bij de grens met Syrië en niet ver van Albu Kamal. De terreurorganisatie heeft in Irak voor zover bekend alleen nog

het dorpje Rawa in handen. Dat ligt, evenals al-Qaim, aan de rivier Eufraat in het grensgebied met Syrië.

E.colibacterie in drinkwater Vlaardingen

VLAARDINGEN — In Vlaardingen is vandaag in het drinkwater de E.colibacterie aangetroffen. Waterbedrijf Evides en de veiligheidsregio Rotterdam-Rijnmond adviseren alle 70.000 inwoners daarom, zeker de komende drie dagen, het kraanwater drie minuten te koken voordat ze het drinken of er eten mee bereiden.

E.colibacteriën zijn over het algemeen onschuldig en komen voor in de darmen van iedereen. Maar bepaalde varianten kunnen darmklachten en -infecties veroorzaken. Een woordvoester van Evides kon niet direct zeg-

gen welke variant in het water is gevonden. Het drinkwaterbedrijf benadrukt wel dat de bacteriën in ‘hele lage aantallen’ zijn aangetroffen. Totnogtoe heeft Evides geen signalen ontvangen over personen die ziek zijn

geworden, maar kan ook niet uitsluiten dat mensen water met de ongewenste bacterie hebben binnengekregen. De bacterie werd ontdekt tijdens routineonderzoek. Het waterbedrijf neemt doorlopend monsters om de kwaliteit van het drinkwater te bewaken. “We vermoeden dat de bacterie tijdens werkzaamheden in de leidingen terecht is gekomen”, zegt de woordvoester. Wanneer dat precies is

gebeurd is onbekend. Evides raadt aan bij het koken een fluitketel of pan te gebruiken. “Water in waterkokers en koffiezetapparaten kookt in de regel namelijk geen drie minuten achtereen, check daarvoor de gebruiksaanwijzing van het apparaat. Het kookadvies geldt ook voor drinkwater voor huisdieren.” Evides probeert de situatie zo snel mogelijk te verhelpen. “Het kookadvies blijft gelden tot onderzoek

aantoont dat het water in Vlaardingen weer volledig betrouwbaar is”, geeft het bedrijf de gebruikers mee. Het kookadvies geldt niet voor andere delen van het voorzieningsgebied. Het water is wel direct bruikbaar om mee af te wassen en te douchen. Om Vlaardingers te waarschuwen heeft de veiligheidsregio een zogeheten NL-Alert verstuurd, een bericht dat mensen op hun mobiele telefoon ontvangen.

Benzinerunners aangepakt

6 aanhoudingen benzinesmokkel



ORANJESTAD — Het Integraal Afpakteam onderschepte gisteravond een grote hoeveelheid benzine die door zogenaamde ‘benzinerunners’ vanuit Venezuela naar Aruba werd gesmokkeld. Tijdens verschillende invallen in Sabana Grandi werden zes personen aangehouden waarbij ook een speedboot, een SUV en twee pick-ups in beslag werden genomen, meldt het Openbaar Ministerie (OM) desgevraagd aan *Amigoe*.

Het op Aruba illegaal invoeren van benzine door boten vanuit Venezuela, ook wel bekend als ‘benzine runnen’, is sinds 3 oktober strafbaar. De demissionaire regering heeft een Ministeriele Regeling ‘Regeling invoerverbod benzine en gasolie in het klein’ ingevoerd, waarmee de invoer strafbaar is, behalve als het in bulk is en bij de douane wordt gedeclareerd.

Benzinerunners betalen soms wel invoerrechten, bijvoorbeeld op tien containers benzine, maar niet op de inhoud van de eigen tank, die gezien wordt als scheepsvorraad. De eigen tank is vaak flink vergroot voor de smokkel. Die boten worden dus inclusief scheepsvorraad naar huis gereden waarna de benzine uit de eigen tank wordt gehaald, die

soms het dubbele is van de aangegeven hoeveelheid, om te verkopen. Dezelfde dag gaan de runners vaak weer terug naar Venezuela om meer benzine te kopen en weer naar Aruba te brengen. Op die manier halen de smokkelaars goedkope benzine naar ons eiland waarna ze deze met winst kunnen verkopen. Deze illegale manier van handelen is niet alleen gevaarlijk; meerdere boten vatten al vlam op zee, maar het vormt ook een bedreiging voor de Arubaanse economie aangezien het moeilijk concurreren is tegen goedkope brandstof. Hoewel de benzineprijs in

Venezuela vorig jaar fors is verhoogd door president Nicolás Maduro, is deze nog steeds het laagste ter wereld. Omgerekend kost het maar zo’n 15 procent van wat je in Aruba aan de pomp betaalt voor een liter benzine. Volgens demissionair minister van Economische Zaken Richard Arends kan je de benzineprijs in Aruba niet vergelijken met die van buurland Venezuela. De minister vertelt dat Venezuela haar eigen benzine produceert en dat deze bovendien fors gesubsidieerd wordt door de Venezolaanse overheid. “Je kunt daar voor 1 dollar een heel grote autotank vullen.”

‘Journalist vrij die hotel Erdogan verklapte’

ISTANBUL — De Turkse journalist die vlak voor de coup poging van vorig jaar in een artikel onthulde in welk hotel president Recep Tayyip Erdogan verbleef, komt volgens zijn werkgever op borgtocht vrij. Verslaggever Gökmen Ulu klaagde eerder dat hij is beschuldigd van een ‘verzonnen’ misdrijf.

De autoriteiten verdenken Ulu, die werkt voor oppositiekrant *Sözcü*, van hulp aan een terreurorganisatie. Erdogan ontkwam vorige jaar ternauwernood aan de opstandige militairen die zijn hotel bestormden. Aanklagers rekenen het Ulu aan dat hij de president heeft blootgesteld aan ri-

sico’s door zijn locatie prijs te geven. *Sözcü* berichtte vandaag dat Ulu op borgtocht vrijkomt. Dat gebeurt naar verwachting later op de dag. Ulu hield de rechtbank volgens de krant voor dat er geen bewijs tegen hem is. Hij heeft maandenlang vastgezeten. De journalist is niet de

enige medewerker van de krant die een celstraf riskeert. Zo beschuldigt justitie de oprichter van *Sözcü*

ervan een terreurorganisatie te leiden. Verder zijn ook meerdere collega’s van Ulu opgepakt.

Doden bij aanval op Afghaanse politiebasis



Foto:AFP

Schutters vermoed als politie hadden eerder op de dag een Afghaans televisiestation aangevallen.

KABUL — Afghaanse veiligheidsstroepen hebben een aanval afgeslagen op een trainingscentrum van de politie in de provincie Wardak. De lokale politiechef zei tegen nieuwszender Tolo dat zeker vijftien Talibanstrijders de basis bestormden. Zij zouden allemaal gedood zijn. De aanvallers gebruikten volgens de eerste berichten zwaar geschut en explosieven, maar dat is nog

niet bevestigd door de autoriteiten. Voor zover bekend vielen geen slachtoffers aan de kant van de veiligheidsstroepen. Enkele uren eerder vielen zeker twee doden bij een aanval op een televisiestation in hoofdstad Kabul door schutters vermoed als politie. Ook raakten twintig mensen gewond, onder meer omdat medewerkers uit ramen sprongen om zichzelf in veiligheid te brengen.

Kinderboekenweek

Griezelen op school

ORANJESTAD — Deze week worden de basisscholen getraakteerd op spannende presentaties en speciale optredens van diverse schrijvers, illustrators en artiesten. Ook zijn er na schooltijd presentaties en voorstellingen in de bibliotheek. Tot donderdag zijn er tussen 15.00 en 16.00 uur verschillende deelnemende auteurs aanwezig om uit eigen werk voor te lezen en worden ook diverse activiteiten georganiseerd in de filialen Oranjestad en in San Nicolas. Op vrijdag 10 november komt het kinderfestival ten einde met een laatste voorstelling in Cas di Cultura van 11.30 tot 13.00 uur.



Illustratrice Mariella Van Beek bij de St. Michael-school.

Kinderboekenschrijver Jeroen Hoogerwerf bij de St. Michaelschool.



Kinderboekenschrijver Richard Dabian bij de bibliotheek in San Nicolas.



Kinderboekenschrijver Roland Colastica bij Scol Caiquetio.



Verhalenvertelster Astrid Gietel op het Rosario College.

Job Opportunity

Do you want to be part of the dynamic team at one of our Divi & Tamarijn All Inclusive Hotel, then here is your chance!

WE ARE LOOKING FOR:

Beverage Manager

Requirements:

- Minimum EPI degree or equivalent
- Minimum of 3 years in an F&B Supervisory level position
- Formal beverage and mixology skills certification
- Strong leadership skills
- Ability to motivate the team and manage the entire beverage operations
- Customer-focused
- Good computer knowledge
- Great communication skills
- Good problem solving skills
- Fluent in English, Spanish, Dutch and Papiamentu

Assistant Beverage Manager

Requirements:

- Minimum EPI degree or equivalent
- Minimum of 1 year in an F&B Supervisory level position
- Beverage and mixology knowledge
- Ability to support the Beverage Manager in the management of the beverage operations
- Customer-focused
- Basic computer knowledge
- Great communication skills
- Good problem solving skills
- Fluent in English, Spanish, Dutch and Papiamentu

We Offer:
Competitive wages, attractive benefits, good working environment and opportunity to grow.

To Apply:
Apply at the Human Resources Department located at Tamarijn Beach Resort—J.E. Irausquin Boulevard # 41—Tel: 525-5241 or via email: hr@megaresorts.com
Open from Monday to Friday 8:30 AM—1:00 PM & 2:00 PM—5:00 PM.

Divi & Tamarijn Aruba
All Inclusives

Criss Cross is a joint venture between LangeTwins Winery and Vino del Sol. The winemakers are Karen Birmingham and David Akiyoshi.

The Criss Cross wines are made from our most premium vineyards in a fruit-forward style that over-delivers for the price. Boot prints, not tire tracks.

This wines are available at The Wine Room
LG Smith Blvd #126 Suite #1
Cell: +297-7370019
E-mail: thewineroom@outlook.com
Instagram: wineroomaruba

KOORYMAN

KOORYMAN WHITEX

VERBETERDE KWALITEIT

VERNIEUWDE FORMULE

VOOR EXTREEM GOEDE DEKKING.

129.⁹⁹
109.⁹⁹
5gl
of 4400 Fun Miles

33% MORE HIDING POWER!

KOORYMAN MEGASTORE NON-STOP OPEN van 7am - 7pm en zondag van 9am - 2pm

2X fun miles

Kooyman Megastore • Av. E. J. (Watty) Vos 20
www.kooymanbv.com [kooyman.megastore.aruba](https://www.facebook.com/kooyman.megastore.aruba) * geldig t/m 17 november 2017

Openbare vergadering gaat vanmiddag verder

83 miljoen extra nodig voor nieuwbouw ziekenhuis

ORANJESTAD — Voor de nieuwbouw van het ziekenhuis is 83 miljoen florin extra nodig. Dat bleek gisteren tijdens het eerste deel van de openbare vergadering van het parlement, over dit thema. De coalitiepartijen beschouwen het extra geld - onder andere voor de OK en de ICU - als een nieuw project en niet als meerwerk. Bovendien stellen ze dat het bedrag nog hoger kan worden, omdat er geen plafond (grens) is.

Demissionair minister Alex Schwengle (AVP) van Volksgezondheid kwam gisteren naar het parlement om een toelichting te geven en vragen van de parlementsleden te beantwoorden. Hij zei onder andere dat hij Directie Wetgeving en Juridische Zaken (DWJZ) advies had gevraagd over het verantwoorden van deze extra kosten en als antwoord had gekregen dat er geen nieuwe wetgeving voor nodig is, omdat de huidige wet voldoet. Het gaat om extra kosten voor de operatiekamers en voor de intensive care.

Carte blanche

Otmar Oduber (POR) reageerde daarop dat dit van DWJZ op een 'carte blanche' lijkt om te mogen afwijken van de begroting. Het is echter geen afwijking van 10.000 of 20.000 florin, maar van 30 tot 40 procent van de totale waar-



Foto: Nadine Salas

de van het project, merkte hij op. "We praten over zo'n 80 miljoen florin extra." Het huurbedrag voor de nieuwbouw neemt hierdoor toe van 24 miljoen naar 30 miljoen. "En dat is per jaar, voor een periode van zo'n 23 jaar en dat begint in 2019." POR wil weten wie hiervoor verantwoordelijk is: de minister, de Stichting Onroerend Goed Aruba (Soga) of de Raad van Bestuur van het ziekenhuis? Oduber zei daarbij dat het uiteindelijk niet aan DWJZ is, maar dat het parlement hierover moet beslissen. Ricardo Croes (RED) merkte op: "Wie er ook voor verant-

woordelijk is, ik vrees dat het volk dit zal gaan betalen." Evelyn Wever-Croes (MEP) voegde daaraan toe dat er bovendien geen plafond is, er is geen bovengrens aangegeven. "Het bedrag van 83 miljoen kan dus blijven toenemen."

Willens en wetens

De MEP-fractie ziet deze extra kosten niet als meerwerk, maar beschouwt dit als een nieuw project. "Daar is een openbare aanbesteding voor nodig." Rocco Tjon (MEP) merkte op dat dit wat hem betreft 'willens en wetens' uit de oorspronkelijke plannen is gelaten. Hij

vond het ook opmerkelijk dat het bedrijf dat het project nu uitvoert, de duurste offerte heeft ingediend. Ook Croes (RED) wil weten hoe het kan dat de duurste offerte heeft gewonnen.

Hij wil ook weten hoe het kan dat er indertijd geen OK werd ingepland, maar dat er nu wel extra geld wordt gevraagd om de OK toch te bouwen. "Dat moet toch worden geëvalueerd?", zei de RED-man. "Maar ik zie dat nergens staan."

De vergadering werd daarna geschorst en zou vanmiddag verder gaan.

‘Staanders levensgevaarlijk voor motorrijders’

Motorpolitie bezorgd over vangrails Green Corridor

ORANJESTAD — De motorunit van het Korps Politie Aruba (KPA) heeft een brief gestuurd aan Dienst Openbare Werken (DOW) waarin ze haar zorgen uitsprekt over het gevaar dat de vangrails van de nieuwe hoofdweg tussen Oranjestad en San Nicolas kan vormen voor motorrijders.

Alex Pieters van de motorpolitie zegt dat de brief voor advies naar DOW is gestuurd, zodat DOW deze naar de Green Corridor-aannemer Odinsa kan sturen. De vangrails van de Green Corridor zijn namelijk wat hoger geïnstalleerd dan op andere wegen. Motorrijders die

ten val komen, kunnen eronder door schuiven, waardoor ze mogelijk achter de scherpe verticale staanders kunnen blijven hangen, met zwaar lichamelijk letsel tot gevolg. De vangrails bij Kibaima, geeft Pieters als voorbeeld, zijn een wat ouder model. Die zijn lager en daar kun je niet onderdoor schuiven, zegt hij. Maar de lage installatie is weer afgekeurd voor auto's, omdat deze als ze tegen de vangrails botsen, door de hoge snelheid en de lage positie van de vangrails over de kop kunnen worden gelanceerd. Tegenwoordig wordt dus geadviseerd om de vangrails wat hoger te installeren, maar daarbij wordt vaak vergeten dat het

onderste deel dan afgedekt moet worden, zodat er niets onderdoor kan. In het buitenland is zich men hiervan al bewust, stelt Pieters. Zo kan een vangrail motorvriendelijker worden gemaakt door een onderplank tegen de bestaande vangrail te bevestigen. Bij de moderne vangrails is het materiaal ook wat buigzamer, hierdoor vervormt het meer bij een botsing en is de impact minder hard. Maar bij de hoog geïnstalleerde vangrails loopt een motorrijder bij een botsing het risico om in mootjes te eindigen door de verticale staanders.

Overleg

DOW laat weten dat ze

de naar voren gebrachte zorgen in de brief zal bespreken met de aannemer. DOW zegt dat dit (hoge) type vangrails reeds op verschillende plekken in Aruba in gebruik is en tot nu toe niet echt een probleem heeft gevormd.

Maar de overheidsdienst erkent dat de Green Corridor een drukke doorgaande verkeersroute is waar dagelijks veel motorrijders op en neer rijden.

DOW gaat in overleg met de aannemer en kijkt of het noodzakelijk is om de vangrails veiliger te maken door het bevestigen van een onderplank of een tweede vangrail aan de onderkant.

Bezwaar tegen voorwaardelijk ontslag gegrond

IT-manager Staten wint zaak tegen Land

ORANJESTAD — Richard D., voormalig IT-manager van de Staten, won afgelopen maandag de zaak die hij aanspande tegen de gouverneur van Aruba. Hij ging begin dit jaar in beroep tegen het Landsbesluit waarin hij op 14 december 2016 een disciplinaire straf van ontslag opgelegd kreeg wegens plichtsverzuim, die niet ten uitvoer zou worden gebracht mits hij zich gedurende twee jaar niet schuldig maakte aan soortgelijk of ander plichtsverzuim.

Dat blijkt uit het vonnis dat nieuwssite Noticia-Cla gisteren publiceerde. Het beroep werd gegrond verklaard en het Landsbesluit van 14 december 2016 werd vernietigd. De verweerder werd daarbij veroordeeld tot het betalen van de door Richard D. gemaakte proceskosten.

De disciplinaire straf bepaald op 14 december 2016 was gebaseerd op een feitenonderzoek, een deelonderzoek van het forensisch onderzoek naar het (dis-)functioneren van de voormalige

griffier door een extern onafhankelijk onderzoeksbureau Forensic Services Caribbean (FSC). Het onderzoek naar D. bestreek de periode van 1 april 2006 tot 3 oktober 2014.

Daaruit bleek onder andere dat door een 'niet effectief autorisatiebeleid' externe leveranciers onbeperkt toegang tot alle data van de Staten hadden. Leveranciers werden ook niet gescreend. Net als dat vanuit de Staten geen schriftelijke afspraken werden vastgelegd over geheimhouding. Meerdere personen werkten onder eenzelfde gebruikersnaam, waardoor later niet bepaald kon worden welke persoon welke handeling deed. Zo lang het onderzoek liep, ontving de IT-manager wel salaris.

Er werd een nieuwe IT-manager aangenomen voor de Staten, liet voorzitter Marisol Lopez-Tromp in september 2015 weten. Richard D. was tot die tijd nog werkzaam voor de Staten.

“Maar er was natuurlijk geen vertrouwen meer in hem.”

Knops: ‘Geen doorberekening CAft voor raffinaderij’

DEN HAAG — Het College Aruba financieel toezicht (CAft) gaat de financiële gevolgen van de heropening van de raffinaderij niet zelf berekenen. Staatssecretaris Raymond Knops schrijft dit in een reactie op een verzoek van de Tweede Kamer.

De doorberekening werd in juni 2016 toegezegd door minister Ronald Plasterk, de voorganger van Knops, omdat de Tweede Kamer inzicht wilde in de financiële gevolgen voor de heropening. "Ik deel de zorgen van de collega's over de raffinaderij op Aruba, ook over de ontmantelingskosten als de hele deal toch niet doorgaat. Aruba moet die dan allemaal zelf gaan betalen", zei Roelof van Laar, destijds Tweede Kamerlid voor de PvdA. VVD-Tweede Kamerlid André Bosman wees op het

uitgestelde oordeel van het CAft over de begroting van Aruba in afwachting van duidelijkheid over de raffinaderij. "Ik maak mij zorgen over de oordeelsvorming over de opening van de raffinaderij, ook door het CAft", zei Bosman. Plasterk zei vervolgens dat het CAft de financiële gevolgen onderzocht en beloofde dat de conclusies naar de Tweede Kamer zouden worden gestuurd.

Knops komt nu terug op die belofte. "Een doorberekening van de heropening van de olieraffinaderij (behoort) niet tot de taakstelling van het College Aruba financieel toezicht", schrijft hij. Het CAft kijkt alleen of de Arubaanse regering de financiële gevolgen goed onderbouwt in zijn eigen begroting en of die begroting vervolgens aan de normen voldoet, aldus Knops.

IN HET KORT

Leguaan

Een vrouw zag een vreemde het erf van haar buurman opgaan en belde de politie. Die ging ter plekke en zag de onbekende man in de bossen zitten met een leguaan. De man vertelde dat hij toestemming had van de eigenaar om te leguaan te vangen. Dit bleek echter niet zo te zijn waarop de man werd aangesproken op zijn gedrag. Zijn fiets werd in beslag genomen omdat er geen verlichting op zat.

Wisseltruc

Een man wilde in de nacht van zondag op maandag een aantal van zijn honderd dollar biljetten wisselen bij het Alhambra Casino. Bij controle bleken twee van die biljetten vals. De man verklaarde dat hij de biljetten vanuit Venezuela had meegenomen en toen de slotmachine van het casino deze niet aannam, hij ermee naar de kassa ging om te wisselen. De politie nam het geld in beslag voor verder onderzoek.

Epilepsie

Er lag zondagnacht een meisje op de grond in de Ranchostraat. De politie herkende het meisje en maakte haar wakker om te kijken of alles goed met haar was. Het meisje zei niets en ging weer liggen waarna ze een epilepsieaanval kreeg. De ambulance kwam ter plekke en nam het meisje mee naar het ziekenhuis voor behandeling. Het meisje staat bekend bij de politie wegens haar drugsverslaving en epilepsie.

Beroofd

Een man was maandagochtend vanaf de parkeerplaats van de voormalige Cirkel K in Oranjestad te voet op weg naar de dichtstbijzijnde bushalte toen hij benaderd werd door twee mannen. Ze vroegen of hij naar Noord ging, waarna ze de man tegen de grond aan werkten en hem beroofden van zijn portemonnee met daarin verschillende belangrijke documenten en een gouden ring. De man raakte gewond aan zijn gezicht maar wenste geen aangifte te doen. Een formulier kennisgeving voor het aanvragen van zijn documenten was voldoende.



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/
582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website:
<http://www.favi.org>

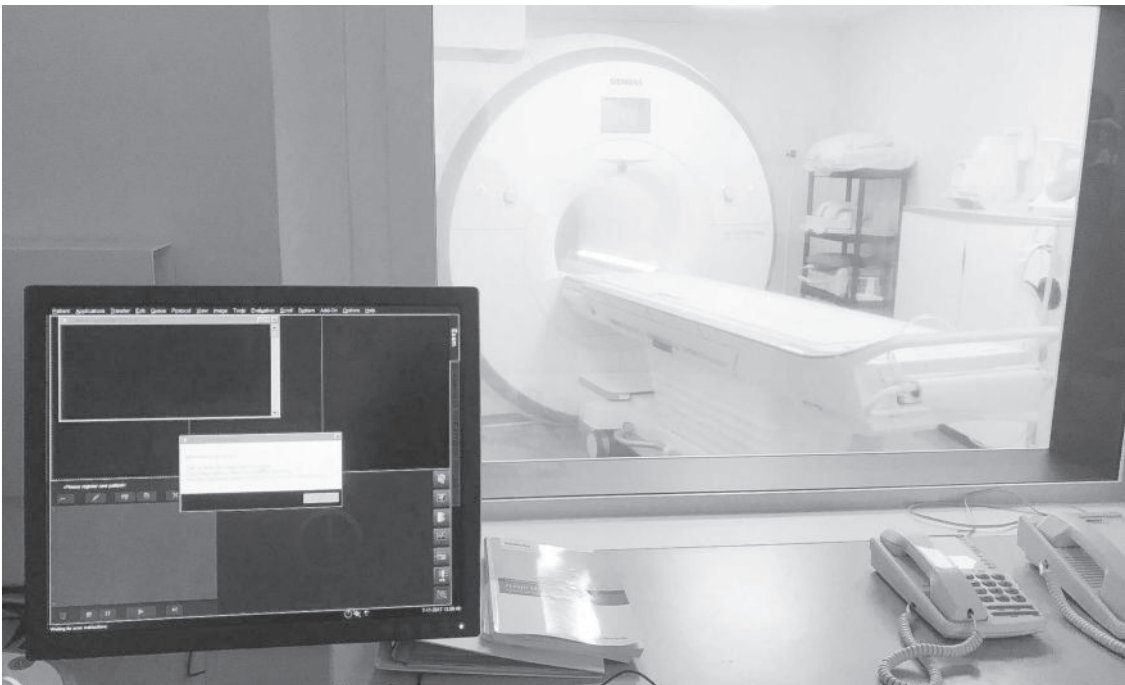
HOH financieel directeur:

‘Nieuwe MRI-scanner deze week in gebruik’

ORANJESTAD — Het Horacio Oduber Hospital hoopt de nieuwe MRI-scanner deze week in gebruik te kunnen nemen. Het inzetten van de nieuwe machine liep een week vertraging op, omdat een onderdeel niet goed functioneerde en een nieuw onderdeel uit het buitenland moest worden gehaald.

De week vertraging betekent echter dat patiënten ruim een maand geen MRI-scans konden krijgen. De oude MRI-scanner werd namelijk een maand geleden uit de roulatie genomen, omdat het apparaat door een nieuwe scanner zou worden vervangen.

De nieuwe MRI-scanner kwam vorige week aan en werd voor ingebruikname getest. Toen bleek dat niet alles naar behoren functioneerde. Een onderdeel



moest worden vervangen en in het buitenland besteld. Financieel directeur Theo de Kool laat nu weten dat dit onderdeel op Aruba is aangekomen en dat het de be-

doeling is om het onderdeel deze week in het nieuwe apparaat te installeren. Als de MRI-scan het dan wel goed doet, kan het apparaat eind deze week worden ingezet.

Technische ontwikkeling

De Kool legt uit dat de oude MRI-scanner ongeveer tien jaar oud is. Daardoor duurde onderhoud steeds langer en werd de beslissing genomen

om de machine te vervangen. Daarnaast is er sprake van nieuwe technische ontwikkelingen. Een voorbeeld is dat de oude MRI-scanner gevuld moest worden met helium, wat een dure stof is. De nieuwe MRI maakt geen gebruik meer van helium. Ook daarom was het beter om de oude machine te vervangen.

CT als vervanging

In de vier weken dat de MRI-scan uit de roulatie was gehaald, werd de CT-scanner ingezet om bepaalde lichamelijke onderzoeken toch te kunnen doen. Echter, ook deze machine is oud, zegt De Kool. Met dat apparaat zijn geen problemen, maar ook de CT-scan zal worden vervangen door een nieuwe. De nieuwe CT-scanner wordt besteld in Nederland en de planning is dat het nieuwe apparaat over zo'n zes maanden de oude gaat vervangen.

Job Opportunity

Do you want to be part of the dynamic team at one of our Divi Properties, then here is your chance!

WE ARE LOOKING FOR:

Human Resources Administrative Assistant

Requirements:

- Minimum MAVO degree
- Fluent in English, Spanish and Dutch
- Excellent computer knowledge
- Friendly and outgoing personality
- Ability to organize and prioritize daily office activities
- Ability to understand employee's needs
- Excellent oral and written communication skills
- Ability to focus attention to detail
- Excellent telephone skills

We Offer:
Competitive wages, attractive benefits, good working environment and opportunity to grow.

To Apply:

Divi & Tamarijn Aruba
All Inclusive




Apply at the Human Resources Department located at **Tamarijn Beach Resort**—
J.E. Irausquin Boulevard # 41—Tel: 525-5241 or via email: hr@megaresorts.com
Open from Monday to Friday 8:00 AM—1:00 PM & 2:00 PM—5:00 PM.

Arubaanse kunstenaars exposeren in Maczul

Expositie ‘Mare Nostrum’ geopend

MARACAIBO/ORANJESTAD — Kunstenaars Osaira Muyale, Glenda Heyliger, Ryan Oduber en Elvis Lopez exposeren in Museo de Arte Contemporáneo del Zulia (Maczul), Venezuela. Hun werk is geselecteerd door curator Jimmy Yáñez, bijgestaan door curatorieel adviseur Adi Martis.

De expositie werd onlangs geopend tijdens een feestelijk ‘onder het dak avond’ in het Maczul met videokunst, performances en elektronische muziek. Expositie ‘Mare Nostrum: Venezuela, Holland en Aruba verenigd door het Caribisch gebied’ brengt de moderne kunstenaars samen. Mondriaan Fonds, Unoca, Fundación Eterno, Aldea, Ateliers ‘89, Sinfa en Centro 99 werkten samen met Maczul om de expositie mogelijk te maken. De kiem van het project werd gelegd toen kunstenaars Osaira Muyale onderzoek deed naar thema's identiteit, ruimte en geheugen in

de nationale bibliotheek van de stad Coro in Venezuela. Haar voorvaders zijn vanuit Libanon naar Coro, Curaçao en Aruba geëmigreerd vanaf 1898. “Het verbaasde me hoeveel relaties er al werden onderhouden tussen Nederland, Venezuela en de Cariben vanaf de 16e en 17e eeuw”, zegt Muyale. De kunstenaars die zijn uitgenodigd voor de expositie onderzochten de beeldtaal van de relaties tussen Nederland, Venezuela en de Cariben en interpreteerden de verhalen vanuit een ander perspectief in hun kunstwerken. Hoewel er mede door toedoen van Chavez en Maduro



Kunstwerk onderdeel van ‘Primeros auxilios’ van Glenda Heyliger.

veel Venezolaanse musea verloren zijn gegaan, is het Maczul springlevend. Elvis Lopez keerde voor het eerst terug sinds zijn laatste expositie in het museum na 14 jaar en was aangenaam verrast. “Op Aruba wordt er al jaren gestreden voor een modern kunstmuseum en we staan er in vergelijking met Venezuela en het Caribisch gebied relatief beter voor economisch gezien. Terwijl de Venezolanen het maximale halen uit het kleine beetje waarmee ze het moeten doen. Het Maczul museum is gigantisch en volgens mij zelfs de grootste in Venezuela. Het museum doet niet onder voor musea in Miami.” De Ateliers ‘89-directeur ziet de kunstenaars als een soort culturele ambassadeurs, waardoor mensen

uit verschillende landen in dialoog gaan met elkaar via de beeldtaal van moderne kunst over de sociaal-culturele en historische relaties tussen de landen. De expositie is tot 28 februari 2018 in het Maczul te zien. Er wordt nog onderzocht of ‘Mare Nostrum’ ook in andere landen of Aruba te zien zal zijn. Unoca laat weten dat ze binnenkort een lezing over de expositie gaat geven.



Installatie van Elvis Lopez.



‘Trans-degeneracion’ installatie van Ryan Oduber.



Van links naar rechts: Ryan Oduber, assistent Johan Teran, Elvis Lopez, Glenda Heyliger, Osaira Muyale en curator Jimmy Yáñez.



Installatie van Osaira Muyale.



Museo de Arte Contemporáneo del Zulia.



**Fundacion
Arubano di
Esnan
Visualmente
Incapacita**

Primavera 233, Aruba
Tel.(297)582-5222/
582-5051,
fax (297)582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
http://www.favi.org



De Minister van Volksgezondheid maakt bekend, dat een ingekomen verzoek ter verkrijging van een restaurantvergunning B voor het perceel **Caya G.F. (Betico) Croes 3, vierde verdieping**, ingaande **9 november 2017** gedurende 14 dagen bij de Directie Wetgeving & Juridische Zaken, **Schotlandstraat 53**, ter inzage ligt. Bedoelde vergunning heeft recht tot verkoop van spijzen voor gebruik ter plaatse. Gedurende genoemde termijn kan een ieder schriftelijk zijn bezwaren tegen verlening van deze vergunning indienen, bij de Minister van Volksgezondheid, door tussenkomst van de Directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Schotlandstraat 53.



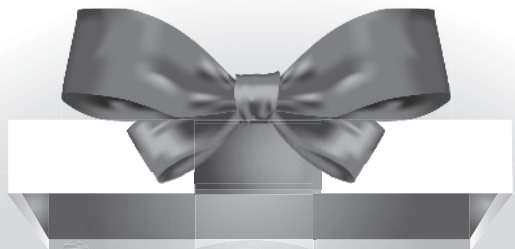
FRESH 104.3
DE HOORT HET VERSCHIL



Angela's Happy Hour
(Ma t/m Vr: 9 - 12 am)
Angela Tiemens

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba

**SPIN PA
GANA**



**FRIENDS
& FAMILY
HOLIDAY
LOANS**



Haya tur cos riba bo “wish list” cu RBC Friends & Family Loan Sale!

Pa un tempo limita, ricibi interesnan super abou riba prestamo personal mane cu bo ta parti di famia. E interesnan reduci lo varia entre 6% cu 19% APR. Ademas bo pagonan mensual lo ta mas abou, bo lo tin mas chas den bo cartera y bo lo ricibi un regalo di Pasco cu nos Spin & Win.

No warda mas. E oferta special aki ta termina dia 5 di januari, 2018!

It's All About You

Yama 588-0101 of bishita nos na rbc.com/lowrateloans



Royal Bank

Oferta valido pa tempo limita di 2 di october te cu 5 di januari 2018. E interes efectivo di campaña pa prestamo personal ta entre 6% cu 19% APR, y despues di campaña ta bira entre 8% cu 19% APR. Seguro di "Loan Protect" pa proteha bo den caso di fayecimento ta opcional. E gastonan di administracion ta 1.5% di e balor di e prestamo cu'n minimo di Arf. 250. Den caso di cancelacion tin cu paga un boet di 4 luna di interes adicional riba e balansa di prestamo cu'n minimo di Arf. 500. RBC Royal Bank (Aruba) N.V. ta reserva su derecho di aprobacion. Condicionnan general di prestamo lo keda aplicabel. Condicionnan special lo ta aplicabel. ©/TM Trademark(s) of Royal Bank of Canada. RBC and Royal Bank are registered trademarks of Royal Bank of Canada.

Presentatie lesmethode ‘Zeilen Op School’

ORANJESTAD — Het lesmateriaal van ‘Zeilen Op School’ is aangekomen op het eiland. Dat laat Stichting Rancho weten. Op 28 november wordt hierover een presentatie en workshop georganiseerd in de nationale bibliotheek van zes tot acht uur ‘s avonds. De workshop gaat over hoe het lesmateriaal in de klas toegepast kan worden.

Stichting Rancho heeft sinds 2016 contact met Stichting Bonaire’s Maritiem Erfgoed, die het lesprogramma ‘Zeilen op school’ heeft ontwikkeld en promoot. Stichting Rancho organiseerde eerder een lezing met Xiomara Muller van Bonaire over het ZOS-programma. Nu het lesmateriaal is aangekomen wil de stichting kijken hoe dit onder de aandacht van de scholen kan worden gebracht. Clifford Rosa, voorzitter van Stichting Rancho, is trots op de samenwerking met Bonaire. “Het vrachtschip Stormvogel zeilde tussen Aruba, Bonaire en Curaçao. Het is goed om aandacht te besteden aan de lokale maritieme geschiedenis.” De stichting zet zich ook in voor het behoud van de maritieme geschiedenis van de wijk en miniatuurzeilboten. Het originele schip wordt op



Foto: Bonaire Maritime Heritage Foundation

De Stormvogel in 1951.

dit moment gerestaureerd op Bonaire.

Maritiem erfgoed

Zeilen Op School is een educatief project van de stichting. Het is opgezet om leerlingen in de vierde en vijfde klas van de lagere school (leeftijd 9-12 jaar) te onderwijzen over het rijke maritieme erfgoed van de ABC-eilanden. Het lesprogramma sluit aan bij de bestaande lesprogramma's voor de vakken geschiedenis en wereldoriëntatie. De onderwerpen

die in de lessen behandeld worden zijn Stormen & Schipbreuken, Maritieme handel op de ABC-eilanden, Het schip Stormvogel, Het bouwen van een boot, Sluikhandel op zee en Het leven aan boord van een cargoschip.

De lespakketten bevatten lesplannen, klassikale activiteiten, quizen en klassikale spelletjes, afhankelijk van voor welke groep het lesprogramma is. Het online lesmateriaal bevat naast

historisch en recent fotomateriaal ook ondersteunend videomateriaal, waarin de oorspronkelijke scheepsbouwers uit het gouden tijdperk voor de zeilschepen van de eilanden aan het woord komen. Het lesmateriaal is in het Nederlands en elke les duurt 45 minuten. Het programma is ook beschikbaar in het Papiaments.

Voor meer informatie kunnen belangstellenden contact opnemen met Stichting Rancho via info@stichting-rancho.org.

Tijdens Ahata beach cleanup Schoonmaakactie levert 7 containers vol afval op

ORANJESTAD — Met als thema dit jaar ‘Aruba ta dushi, sin sushi’ heeft de milieucommissie van Aruba Hotel and Tourism Association (Ahata) zich afgelopen zaterdag voor de zestiende keer ingezet om onze stranden schoon te maken. In totaal hebben 1898 vrijwilligers deelgenomen aan de beach cleanup.

De vrijwilligers hebben op 26 plekken schoon kunnen maken. Onder meer bij Baby Beach, Santana di Cachó, Bachelor’s Beach/Plastic Beach, Boca Grandi, Rincon, Grapefield/Dijk, Santo Largo, Eagle Beach, Palm Beach Area, Boca Catalina/Arashi/Anaboei, California dunes, Druif beach achter Faro Blanco restaurant, de monding vlakbij Green House, Urirama Beach, de vier mondingen achter Alto Vista, Tanki di Alto Vista, Boca Bolongfa, Fuente, Wadirikiri (tot aan Boca Prins), Fisherman’s Hut, Tres Trapi, Malmok en ook van Lineair Park tot aan het vliegveld werd er afval opgehaald. Naast het opruimen van afval op stranden en aan de kustgebieden, hebben de vrijwilligers ook opgestapelde stenen die zij tegenkwamen in het gebied tussen Urirama en Alto Vista ontstapeld. 2,5 uur lang hebben de groepen een grote hoeveelheid vuilnis kunnen oprapen. In totaal werden zeven containers vol afval opgehaald, laat Ahata weten. De commissie is dankbaar dat er een groot aantal instanties, vrijwilligers en scholen zich dit jaar wederom hebben ingezet voor de beach cleanup. Hiermee hoopt Ahata meer bewustwording te creëren voor het schoonhouden van de natuur.



Vergunningen voor danden gaitagroepen verkrijgbaar

ORANJESTAD — Zoals elk jaar kondigt korpschef Dolfi Richardson ook dit jaar een algemene vergunning aan voor optredens van dande-, gaita- en folkloregroepen in het openbaar. Groepen kunnen hiervoor nu een vergunning aanvragen, aldus het Korps Politie Aruba (KPA). De vergunning gaat vanaf 30 november in en geldt tot 31 december.

Aan de vergunning zijn wel enkele voorwaarden verbonden, laat het KPA weten. Voordat de vergunning aangevraagd kan worden, moet de groep eerst contact opnemen met de sectie Planologie en Informatie van het KPA. Dit kan tijdens kantooruren (van 07.00 tot 15.00 uur) via telefoonnummer 585-2500. Het KPA heeft enkele agenten die in hun district verantwoordelijk zijn voor dergelijke evenementen. Zo is Bernardo

Maduro verantwoordelijk voor Oranjestad, Eddy Maduro voor Noord en Santa Cruz en San Nicolas valt onder Sheila Merselina. Zij controleren of de evenementen naar behoren worden uitgevoerd. In het weekend zijn deze agenten bereikbaar via de centrale politiestop op telefoonnummer 100.

Openbare Orde Gaita-, folklore-, aguinaldo- en dandegroepen mogen in de betreffende periode tot 22.00 uur in

het openbaar optreden. De optredens mogen geen gevaar of verstoring voor het verkeer opleveren. Daarnaast mag er geen vuil op straat worden achtergelaten en mag er niet gespeeld worden in de buurt van een kerk tijdens diensttijd, maar ook niet in de buurt van het ziekenhuis, bejaardentehuizen en andere zorginstellingen.

Ook mag men niet in vlakbij benzinstations optreden. KPA benadrukt dat men zich de wet moet houden als het gaat om openbare orde. Wanneer men niet aan de regels van de vergunning houdt of de openbare orde verstoort, is het KPA bevoegd om het evenement te stoppen.

Inclusief kookles Workshop over diabetes

ORANJESTAD — Een avond theorie en een avond kookles. Dat is de inhoud van een tweedaagse workshop over ‘Hoe ga je om met diabetes’. Ibisa, Kidneys 297 en Fundacion Diabetes Aruba organiseren de workshop, waarvoor de registratie deze week open is. De workshop is volgende week dinsdag en woensdag.

Tijdens de theorie-avond staan gezondheid en gezonde voeding centraal. Huisarts Sharline Vis en diëtist Charlene Leslie geven informatie. De workshop is op dinsdag 14 november om 18.30 uur in de MFA Paradera. Tijdens de tweede avond gaan de deelnemers aan de slag. Drie diëtisten zijn aan-

wezig en geven kookles. Ze maken gezonde, betaalbare gerechten die geschikt voor mensen met diabetes. Deze praktijkavond is op woensdag 15 november van 18.30 tot 20.30 uur in Centro di Bario Tanki Leendert.

Kosten

Ook al zijn het twee avon-

den, de organisatie ziet het als één workshop en biedt het als pakket aan. Deelnemers kunnen zich aanmelden bij Ibisa, tegen betaling van 15 florin voor beide dagen. De registratie sluit aankomende maandag. De workshop wordt gesteund door Directie Volksgezondheid en Plataforma Promocion di Salud. Wie meer informatie wil hebben over de workshop, kan naar Ibisa bellen (582-4987) en vragen naar Charlene Leslie. Zij is ook bereikbaar via e-mail: dietistleslie@gmail.com.

Afdeling Snijdend 3 Ziekenhuis verhuist opnieuw patiënten naar nieuw gebouw

ORANJESTAD — Het Horacio Oduber Hospital heeft de afdeling Snijdend 3 vrijdag verhuist naar de Nieuwe Bedden Toren. De afdeling heet daar B4. “De verhuizing ging sneller dan gepland, binnen een uur waren alle patiënten over”, vertelt zorgmanager Monique Verwoert.

De ziekenhuisafdeling had zichzelf voorbereid op de verhuizing, die naar schatting twee uur zou duren. Het personeel volgde een training en maakte, met hulp van arts Dave Lacle, een lijst van de volgorde waarin de patiënten werden verhuist. “Ik ben die dag eerder begonnen met het maken van mijn ronde, om te kunnen aangeven wat de meest zieke patiënten waren. Zij kregen voorrang en werden als eerste verhuist.”

Familie

Verwoert vertelt dat elke patiënt tijdens de verhuizing bovendien een familielid bij zich had. “De meeste patiënten van deze afdeling waren erg stabiel en konden in een rolstoel worden verhuist. Het



Personeel van de afdeling B4, met een non-alcoholisch welkomstdrankje dat klaar is om te serveren.

verhuizing ging erg snel.”

Controle

Eenmaal aangekomen in de Nieuwe Bedden Toren, was de verhuizing voor de patiënten nog niet afgerond. De verpleging controleerde de vitale gezondheidssignalen van elke patiënt direct. Ze werden verwelkomd door een commissie en kregen non-alcoholische champagne. “Ondanks dat deze patiënten ziek zijn, is het ons gelukt om een lach op hun gezichten te krijgen”, zegt Verwoert.

Wennen

Niet alleen de patiënten moeten wennen aan het nieuwe gebouw, dat geldt ook voor de verpleging. Er is veel verschil tussen het oude en nieuwe gebouw. Eén van de innovaties, waarover Amigoe al eerder heeft geschreven, is dat het personeel met een pager rondloopt. Patiënten die hulp nodig hebben, kunnen de verpleging oproepen. Het personeel hoeft daardoor minder rond te lopen.

Speciale vertolking van ‘Abo so’ Eerste single Abako opgedragen aan Padu

ORANJESTAD — De Venezolaanse band Abako heeft onlangs de Arubaanse componist Juan Chabaya ‘Padu’ Lampe geëerd door hun eerste single aan hem op te dragen. “De lancering van deze single vond gisteren plaats bij Padu thuis. Volgens Irma Linares van Abako wordt Padu in Venezuela beschouwd als een icoon van de Venezolaanse muziek met zijn piano. Zijn eerste album ‘Padu del Caribe en Venezuela’ had hij opgedragen aan Venezuela en Abako vond het een mooie gelegenheid om als dank hetzelfde te doen en haar eerste single aan hem op te dragen. In deze single vertolkt Abako de welbekende wals van Padu ‘Abo so’ en geeft het een ‘Latino’ tintje, het lied is namelijk zowel in het Spaans als in het Papiaments opgenomen.



Organisaties informeren Aruba Doet workshops

ORANJESTAD — Aruba Doet organiseerde afgelopen donderdag de workshop Social-Media op de Universiteit van Aruba. De workshop werd gegeven door Diederik Kemmerling en Zarianni Larmonie van het bedrijf The Lab Digital Marketing. “Social-media is een belangrijke manier van marketing voeren tegenwoordig”, vertelt Thixiane Wever, coördinator van vrijwilligersactie Aruba Doet 2018.

“Tijdens de workshop werd uitgelegd op welke manieren organisaties social-media kunnen gebruiken om zichzelf te promoten. Alle verschillende platformen werden besproken maar de grootste focus lag op Facebook”, aldus Wever. “Het publiek was gemengd. Van jonge dertigers tot vijftigplussers afkomstig vanuit verschillende organisaties. Er was duidelijk sprake van interactie. Iedereen leek erg enthousiast en blij met de tips.”

Workshop budgettering Op 22 november is de volgende workshop van Aruba Doet. Deze wordt gegeven

door ‘financiële goeroe’ Edward Erasmus en zal gaan over ‘budgeting’. We willen organisaties leren hoe ze met geld om kunnen gaan en op welke manieren zij hun budgetten het beste besteden”, vertelt Wever. De workshop is gratis en word gegeven van 18.30 uur tot 20.00 uur op de Universiteit van Aruba.

Financiële steun

Ze legt daarbij uit dat organisaties financiële steun aan kunnen vragen bij Aruba Doet, ondersteund door het Oranjefonds, en door middel van de workshop ‘budgeting’ weer leren om dat budget op de beste manier te



investeren. Het gaat om een maximum bedrag van 1100 florin, waar wel bepaalde voorwaarden aan verbonden zijn. Aanmelden kan nog tot 21 december 2017. Voor meer info kan men bellen naar 528-7666 of mailen naar info.arubadoet@gmail.com.

Doelstellingen

“Met Aruba Doet willen we organisaties en vrijwilligers bij elkaar brengen”,

vertelt Daniel Tecklenborg, directeur van Cede Aruba, de stichting achter Aruba Doet. “Maar we gaan verder dan dat. We willen organisaties helpen ontwikkelen en groeien. Dus we organiseren verschillende workshops waaraan diverse organisaties, zoals sociale stichtingen, scholen, clubs, sportverenigingen, buurtcentra’s, zorgcentra’s en scoutingverenigingen kunnen deelnemen.”

Arubiano-flip flops organiseert 1e tennistoernooi

ORANJESTAD — Afgelopen weekend werden niet minder dan 39 atleten van verschillende tennisscholen op Aruba bij de Aruba Racquet Club verwelkomt voor de eerste, jaarlijkse E Arubiano Tennis Championship.

E Arubiano Tennis Championship nodigde verschillende tenniscubs en coaches uit, om deel te nemen aan een serie tennistoernooien van een hoog niveau. De resultaten van het eerste E Arubiano Tennis Championship: Jongens 10: 1 Nishentel Meyers - 2 Delvan NG - Cons: Sebastian Dominguez
Jongens 12: 1 Hugo Fidler - 2 Harvey Marugg - Cons: Javan Abath
Dames 14: 1 Glaysmar Rivero - 2 Kate Cruz
Jongens 14: 1 Abhay Daswani - 2 Sebastian Ruiz - Cons: Dominique Croes
Dames 18: 1 Kirah Regales - 2 Kayla Solagnier - Cons: Danna Nuñez
Intermediate: 1 Xucking Xuan - 2 Giandra Kock - 3 Gianino Liesdijk
Orange: 1 Mali Baroud - 2 Zair Croes - Cons: Mira Roga
Mini Tennis: 39 winnaars

Het idee achter het jaarlijkse toernooi is dat de tenniscubs ook zelf elke maand verder gaan met hun toernooien. De Gold Coast Tennis Club organiseert 18 november aanstaande hun eigen toernooi.



Informatieve sessie van het Aruba Certification Program



ORANJESTAD — Het Aruba Certification Program (ACP) heeft onlangs haar training met belangrijke culturele instanties op Aruba afgerond. Dit keer waren Departamento di Cultura (DCA) en Fundacion Museo Arubano (FMA) aan de beurt om op interactieve manier hun ideeën en informatie over de Arubaanse cultuur en toeristische sector met elkaar uit te wisselen.

ACP is erg blij dat dit soort trainingen niet alleen informatie aan de verschillende instanties biedt, maar dat ACP ook informatie en feed-

back van de verschillende instanties krijgen. Dit keer werden belangrijke onderwerpen, zoals het belang van het integreren van culturele informatie op scholen en meer bewustwording van het Arubaanse erfgoed bij bezoekers besproken. Gedu-

rende deze sessie werd ook over uitstekende service en het belang van gastvrijheid gesproken.

Het team van ACP feliciteert alle deelnemers van DCA en FMA die mee hebben gedaan aan de training.

unwind with wine

Filling the glass

Fill your glass less than half way to give your wine room to breathe.

Wine-tips
Monrick E. Croes BA, MA
Wine & Hospitality Service Specialist

Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O'stad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600	— Mortuariums —	
SETAR	582-2116	Ad Patres	584-2299
Taxi (TAS)	587-5900	Aurora	588-6699
Taxi (ATT&T)	582-2010	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Taxi (Diamond)	587-2300	— Stichtingen —	
Kankerbestrijding	582-0412	Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Stichting SAMBA	582-0903	Fundacion Respetami	582-4433
— Oranjestad —		Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
Ambulance	582-1234	Fundacion Diabetico Arubano	593-0507
BGD Oranjestad	527-2782	Twelve Step Meeting	593-4928
Veterinaire Kliniek	582-1720	AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Animal Shelter	582-1623	Fundacion Amor Pa	568-4739
— San Nicolaas —		Prohimo	564-8849
Ambulance	584-5050	NA Acceptance Group	565-7500
Centro Medico	523-8833	Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
BGD San Nicolaas	527-2782	Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	588-1010
Serlimar	584-5080	Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	567-7004
— Botica —			
4 Centro Medico	584-5794		
Aloë	584-4606		
Central	585-1965		
Dakota	588-7364		
Del Pueblo	582-1253		
Eagle	587-9011		

Het weer

DONDERDAG 9 november 2017			
Licht bewolkt met kans op regen. Wind vanuit het Oostzuidoost tussen 24 en 33 km/u.			
Max Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
32°	36°	24 km/u	42%
Zonsopgang	Zonsondergang	UV index	
06:36	18:12	10 v/d 10	

DONDERDAGAVOND			
Bewolkt met Wind vanuit het Oostzuidoost tussen 18 en 30 km/u.			
Max Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
27°	31°	18 km/u	13%
Maansopgang	Maansondergang		
23:52	12:49		

Aankomsttijden
Cruiseschepen
Woensdag, 08 nov. '17
MS Seven Seas Navigator 08.00 – 17.00
Zuiderdam 12.00 – 23.00
Coral Princess 13.00 – 19.00
Royal Princess 07.00 – 19.00
Freewinds 06.00 – ****
Donderdag, 09 nov. '17
Eurodam 07.00 – 23.00
Carnival Ecstasy 08.00 – 23.00
Vrijdag, 10 nov. '17
MS Insignia 08.00 – 16.00
Celebrity Equinox 10.00 – 23.00

Dienstdoende huisartsen
Woensdag 08 november 2017
Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal 527-4580
Dr. M. Pieterse
Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico
San Nicolaas
Dr. Ramautar
Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst
San Nicolaas
Botica 4 Centro Medico 584-5794
Apotheek nachtdienst
Oranjestad
Botica Eagle 582-4553

BVN

17:10: Dagelijkse Kost	07:55: Weerbericht Europa/Afrika
17:25: EenVandaag	08:00: Keuringsdienst van Waarde
17:50: NOS Sportjournaal	08:25: Maestro
18:00: VRT Journaal	09:25: PANO
18:45: De Wereld Draait Door	10:05: Nieuwsuur
19:35: NOS Journaal	10:50: Weerbericht Amerika/Caraïben
19:55: Weerbericht Europa/Afrika	10:55: Pauw
20:00: Keuringsdienst van Waarde	11:50: Hallo Nederland
20:25: Maestro	12:00: VRT Journaal
21:25: PANO	12:35: Van Gils & Gasten
22:05: Nieuwsuur	13:20: De Familierechercheur
22:50: Weerbericht Amerika/Caraïben	13:50: BinnensteBuiten
22:55: Pauw	14:20: Tijd voor MAX
23:50: Hallo Nederland	15:00: NOS Journaal

donderdag 9 november

00:00: VRT Journaal	15:20: ReChill
00:30: Van Gils & Gasten	15:30: Het Klokhuis
01:20: Koken met Van Boven	15:50: NOS Jeugdjournaal
01:45: MAX Geheugentrainer	15:55: Zapp Skills
02:00: BinnensteBuiten	16:15: Blokken
02:30: Tijd voor MAX	16:40: Thuis
03:10: NOS Journaal	17:10: Dagelijkse Kost
03:15: Sesamstraat	17:25: EenVandaag
03:25: Het Klokhuis	17:50: NOS Sportjournaal
03:45: NOS Jeugdjournaal	18:00: VRT Journaal
03:50: De Proefkeuken	18:45: De Wereld Draait Door
04:20: Blokken	19:35: NOS Journaal
04:45: Thuis	19:55: Weerbericht Europa/Afrika
05:10: Dagelijkse Kost	20:00: De Helden van Arnout
05:25: EenVandaag	20:55: Het Instituut
05:50: NOS Sportjournaal	21:35: 3lab: Aimée
06:00: VRT Journaal	21:55: Nieuwsuur
06:45: De Wereld Draait Door	22:40: Weerbericht Amerika/Caraïben
07:35: NOS Journaal	22:45: Pauw
	23:40: Hallo Nederland

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368

Social Media & Marketing Coordinator
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323,
Oranjestad, Aruba

Directie:
Michael Voges
mvoges@amigoe.com
Grecia Willems
gwillems@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (hoofd redacteur)
Mirte de Rozario
Melissa Stamper
Nadine Salas
arubaredactie@amigoe.com

Verkoop Algemeen:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop/Acquisitie
Shawn Geerman
sgeerman@amigoe.com

Special Projects Coordinator
Natasha Tromp
ntromp@amigoe.com

Administratie Algemeen:
adminaruba@amigoe.com

Administratie
Zulaika Kelly
zkelly@amigoe.com
(abonnement)
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com
(layout)

Distributie
Zulma Kock
abonnementaruba@amigoe.com

Klachten over bezorging?
Mail naar:
klachtenaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag
8:00 am – 4:30 pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20651903
Banco di Caribe # 81027801
RBC #100031723
Aruba Bank # 6000400190

Werner Wiels werkt niet mee aan onderzoek

Soab-onderzoek brengt onverantwoord gebruik van gelden MDPT aan het licht

WILLEMSTAD — Volgens premier Eugene Rhuggenaath (PAR) blijkt uit het voorlopige rapport van overheidsaccountantsbureau Soab dat het Multidisciplinaire Projectteam (MDPT) onjuist is omgegaan met de financiële middelen die door overheidsbedrijf Refineria di Kòrsou (RdK) ter beschikking zijn gesteld. Dat zegt Rhuggenaath desgevraagd aan deze krant.

“Er zijn indicaties dat wat betreft de verantwoording van de administratieve processen en de doelmatigheid van de bestede bedragen niet kloppen met de doelstellingen en taken van het MDPT. We wachten nog op het eindrapport van Soab om met meer informatie naar buiten te kunnen treden. Als we mensen verantwoordelijk moeten stellen voor hun acties dan zullen we dat ook doen.” De minister-president verwacht dat het rapport binnenkort gereed zal zijn. Zowel Soab als het MDPT zelf zal met aanbevelingen komen over de toekomst van het projectteam dat belast is met de toekomstscenario's van de olieraffinaderij. Rhuggenaath hoopt dat eind deze maand de voorstellen ter goedkeuring worden ingediend. “Doel is om

te zorgen voor meer transparantie en om te komen tot een juiste verantwoording naar de aandeelhouder, oftewel de regering, via de Raad van Commissarissen van de RdK. Ook moet er gekeken worden naar de rechtsvorm. Nu is het MDPT per landsbesluit ingesteld. Het is geen rechtspersoon met bestuurders die hoofdelijk aansprakelijk zijn. Dat is wel mijn wens, om het MDPT onder te brengen binnen een structuur van de RdK, en dat de leden hoofdelijk aansprakelijk gesteld kunnen worden, zeker gezien de financiële middelen die met het project gemoeid zijn.”

Politiek slachtoffer

De oud-voorzitter van het MDPT, Werner Wiels, heeft volgens de premier geweigerd

mee te werken aan het onderzoek. “Hij beschouwt het onderzoek als een middel om politiek op hem te jagen. Hij heeft geen vertrouwen in de doelstellingen en de resultaten van dit onderzoek”, aldus Rhuggenaath. De minister-president benadrukt dat het Soab-onderzoek zich richt op de doelmatigheid van de aangewende middelen en op de structuur van het MDPT. Zoals bekend loopt er ook een onderzoek van het Openbaar Ministerie naar fraude binnen de RdK en het MDPT. Op social media zijn enkele passages uit het ‘Deelrapport nulmeting van het multidisciplinair projectteam’ gedateerd 31 oktober, gelekt. Daaruit zou blijken dat het MDPT heeft afgezien van een aanbestedingstraject met de 23 bedrijven uit de longlist, met als voornaamste reden dat de Chinese staatsmaatschappij Guangdong Zhenrong Energy (GZE) als enige geen overheidsgarantie heeft gevraagd. Soab heeft geen documenten ontvangen waaruit blijkt

dat GZE op dat moment al zou hebben aangegeven geen overheidsgarantie te wensen. Soab heeft ook geen documenten ontvangen waaruit blijkt dat de overige bedrijven uit de longlist mogelijk wel overheidsgaranties zouden hebben gevraagd. Soab heeft tevens onderzoek gedaan naar de beoogde exploitant van de raffinaderij, GZE. Uit dat onderzoek blijkt dat er een aantal gerechtelijke procedures tegen GZE geregistreerd staan met claims van in totaal ongeveer 260 miljoen dollar. Er is een petitie in Hong Kong om de activa van GZE te verkopen opdat schuldeisers betaald worden. De modernisering van de raffinaderij in Myanmar door GZE loopt ongeveer vijf jaren vertraging op vanwege kapitaalbeperkingen van GZE. Ook zou de Chinese regering GZE op een lijst hebben gezet van bedrijven met ernstige financiële geschillen die daarvoor minder kans hebben om kapitaal op de kapitaalmarkt te verwerven.

Mobiele app over geschiedenis Curaçao



WILLEMSTAD — Het ministerie van Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport (OWCS) heeft maandag een mobiele app gelanceerd. Met ‘Mi Rais’ (mijn wortel) kunnen belangstellenden zich informeren over de geschiedenis en cultuur van Curaçao.

De app werd eergisteren gelanceerd tijdens een bijeenkomst van de wijkcommissie van Fleur de Marie, waarbij buurtbewoners de instorting van de Julianabrug herdachten. Deze gebeurtenis is dan

richting alleen bepalen als we kennis hebben van onze geschiedenis”, zo schrijft het ministerie in een persbericht. Naast de gebeurtenissen uit onze geschiedenis geeft de app ook een overzicht van lokale herdenkingsdagen. De app kan gratis worden gedownload in de Google Play Store (Android). Op korte termijn zal de app ook beschikbaar zijn voor Apple.

Kick-off 2e editie Lacigs-cursus

WILLEMSTAD — De tweede editie van de cursus ‘21st Century Geopolitics Impacting Latin America and the Caribbean’ ging maandag officieel van start bij de University of Curaçao (UoC). De cursus die wordt georganiseerd door de Latin American and Caribbean Institute for Geopolitical Studies (Lacigs) is een introductie in de geopolitiek en is gericht op onder andere diplomaten, werknemers van organisaties die internationaal opereren, overheidsbeleidsmedewerkers en wetenschappers.

De officiële opening werd bijgewoond door gouverneur Lucille George-Wout en verschillende ministers en parlementariërs. Lacigs-voorzitter Roberto Palacios verwelkomde alle gasten, waarna minister-president Eugene Rhuggenaath (PAR) het publiek toesprak. Vervolgens nam keynotespeaker Jessica Byron-Rad, hoofd

van het instituut voor buitenlandse betrekkingen van de University of the West Indies het woord. De cursus bestaat uit intensieve sessies, waarin de verschillende theorieën en methodes voor geopolitieke en geo-economische analyses worden belicht. Zo zal er onder meer een college worden gegeven over de geopolitiek

van energie. Ook het onderwerp geopolitiek en de internationaal financiële werkelijkheid komt aan bod. Er zullen daarnaast drie publieke colleges worden gegeven in de vorm van een rondetafel-lezing bij de UoC. De professoren geven eerst een introductie van een onderwerp waarna ze met elkaar in discussie gaan en het publiek tot slot vragen kan stellen. De eerste publieke lezing gaat over wereldwijde ontwikkelingen in de geopolitiek en de tweede over de geopolitiek van energie. Tot slot zal er gesproken worden over de geopolitieke impact van de crisis in Venezuela. Deze publieke colleges zijn gratis bij te wonen.



Keynotespeaker Jessica Byron-Rad tijdens de officiële opening van de Lacigs-cursus.

Foto: Teo Vao

Meer containers met schoolspullen voor Curaçao



Minister Alcalá-Wallé bracht tevens een bezoek aan de opslagruimte.

WILLEMSTAD — Stichting Miss IQ heeft drie containers met schoolmateriaal verzameld die momenteel onderweg zijn naar Curaçao. Het meubilair, sport- en spelmateriaal zal deze keer aan de Pedro Luis Brion-, Schotborgh- en Johan Mauritschool worden geschonken.

Stichting Miss IQ van Ruth Groenewoud bestaat al ruim zes jaar. De Noord-Hollandse stichting heeft als doel om hulpbehoevende scholen te voorzien van bruikbaar schoolmateriaal, waaronder meubilair, muziekinstrumenten, sportmateriaal en boeken. De stichting krijgt deze materialen van scholen in Nederland die ter vervanging nieuwe spullen aanschaf-

fen. Dit terwijl de spullen vaak nog in goede staat verkeren. Groenewoud heeft zich als eerste gericht op de situatie op Curaçao, maar in meer algemene zin wil ze kinderen helpen die waar ook ter wereld in armoede leven. Het werk van de stichting is niet onopgemerkt gebleven. Minister Marilyn Alcalá-Wallé van Onderwijs (PAR) heeft tij-



Het schoolmateriaal wordt ingeladen.

dens een werkbezoek aan Nederland verklaard dat ze hen op diverse manieren zou ondersteunen. Dankzij acties en sponsoring is het nu voor de elfde keer gelukt om de benodigde gelden bijeen te krijgen voor het transport van de containers. De containers zullen eind november arriveren op Curaçao. De voorzitter zal zelf aanwezig zijn om de verdeling van de materialen te begeleiden.

St. Maarten
Onlangs zamelde ze ook schoolmateriaal in voor scholen op St. Maarten die zijn getroffen door orkaan Irma. “Er wordt nu hard gewerkt om de benodigde gelden voor transport bijeen te krijgen. We hopen begin januari de materialen naar het eiland te kunnen verzenden”, aldus Groenewoud.

‘Hoe dan ook uitstoot verminderen’

Ter uitstootvermindering 3 industrieën gevraagd om gezamenlijke presentatie

WILLEMSTAD — “Hoe dan ook dient de uitstoot van de industrieën in het Schottegat-gebied nu al gereduceerd te worden, onafhankelijk van de momenteel geldende wettelijke normen. Zoals de vervuiling op dit moment is, kan het niet langer doorgaan. Daar moet wat aan gedaan worden. Vandaar dat ik de drie industrieën, de Isla-raffinaderij, de BOO-energiecentrale en Aqualactra, van het industrieterrein heb gevraagd om gezamenlijk één presentatie in elkaar te draaien met mogelijke oplossingen om de uitstoot terug te dringen”, aldus minister van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN) Suzy Camelia-Römer (PIN).

De minister bevestigt verder reeds een presentatie van de Isla-raffinaderij te hebben ontvangen met een kostenraming van een eventuele overstap op schonere brandstof, en naar aanleiding daarvan vervolgens gezamenlijk met de drie industrieën om de tafel te hebben gezeten. Deze kostenraming werd opgemaakt naar aanleiding van eerdere af-

spraken met Camelia-Römer, die medio juli aangaf binnen zes maanden een uitstootvermindering van 50 procent te willen bewerkstelligen door verbranding van schonere stookolie in plaats van ‘pitch’, oftewel asfalt. Zoals bekend draait de Isla-raffinaderij op pitch – met een hoog zwavelgehalte – en is de BOO-energiecentrale contractueel

verplicht om op brandstof te draaien die door de Isla-raffinaderij aangeleverd wordt, in dit geval ook pitch. Camelia-Römer voerde in juli gesprekken met de premier, milieustichting Smoc, de Isla-raffinaderij, Curaçao Refinery Utilities ofwel BOO-energiecentrale, en intern ook met haar afdeling Milieu Natuur-beheer (MNB) en de Inspecteur Milieu en Natuur. Ze gaf aan dat met een overstap op schonere brandstof (stookolie met een zwavelgehalte van minder dan 2 procent) de uitstoot gehalveerd kan worden. “De adviezen zijn eenduidig: voor een structurele oplossing dient men op LNG over te stappen. Maar dat is iets wat pas in de toekomst plaats zal vinden en aangezien er nu al een uitstootvermindering

nagestreefd wordt, dient men voor het heden oplossingen te vinden. Vandaar mijn verzoek om een gezamenlijke presentatie”, aldus de minister. Over de opmaak van de kostenraming verklaarde de Isla-woordvoerder Henny Cornelia eerder dat binnen de kostenraming gekeken zou worden naar de benodigde investeringen voor het overstappen op schonere brandstof, ‘of deze zich zouden lonen en welke prijsstijging van de geleverde producten dit mogelijk met zich meebrengt’. Cornelia gaf tevens aan dat als men daadwerkelijk iets zou willen bewerkstelligen, dan zou bij een eventuele overstap op schonere brandstof zowel de Isla als de BOO de overstap moeten maken. “De BOO verbruikt namelijk evenveel

brandstof als de Isla. En als men het helemaal goed zou willen doen, zou Aqualactra eveneens een dergelijke overstap moeten maken. Dit alles gaat natuurlijk gepaard met hele hoge kosten. Behalve de kosten voor import van deze schone brandstof, zou ook de infrastructuur moeten worden aangepast”, aldus de Isla-woordvoerder eerder tegenover deze krant. Over aanpassingen aan de infrastructuur gaf Cornelia tevens aan dat ‘de Isla reeds een ‘dual’-verbrandingssysteem heeft aangelegd, dat op jaarbasis een emissiereductie van 8 procent moet bewerkstelligen’.

Normen

Minister Camelia-Römer wijst er verder op dat in het kader van transparantie, zij

het contract met de GGD Amsterdam vernieuwd heeft, waardoor het publiceren van door deze instantie gevalideerde data van de meetgegevens van de luchtkwaliteitsmeetstations gewaarborgd blijft. “Ik heb de GGD Amsterdam tevens gevraagd om onze lokale normen voor uitstoot, die wettelijk zijn vastgelegd, af te zetten tegen de normen die op wereldniveau gelden. Het betreft hier onderzoek naar de mogelijkheden in een verkennende fase, en als ik antwoord op deze vraag krijg, zal ik dit uiteraard intern binnen het ministerie bespreken. Het moet stap voor stap, ik wil nu simpelweg weten wat de internationaal geldende normen zijn. Vergelijk het met de standaard gehanteerde

breedte van een weg; als uit de beantwoording blijkt dat onze wegbreedte standaard te smal is, dan moet daarover beraadslaagd worden. Vervolgens zal ik dan de fase ingaan om hierover aanbevelingen te vragen om tot een oplossing te komen.” Op de opmerking dat de hindervergunning van de raffinaderij, het zogeheten Attachment F, uit 1997 stamt en niet meer van deze tijd is, reageert de minister: “Ik ben in principe bereid om de discussie over eventuele revisie/aanpassing van normen aan te gaan. Maar op dit moment streef ik een reductie in uitstoot na. Dus nogmaals, ongeacht of men binnen de wettelijk gestelde norm blijft, meen ik dat de vervuiling terugdringen moet worden!”

BIG FINISH 2017

NOV.
7,8,9

15% OFF

ALL PARTS FOR YOUR NISSAN & KIA

OPEN
TILL 8PM

NISSAN

TOPCAR

KIA

Caya Ernesto Petronia 21 • Tel: 528-9500
Fax: 582-9877 • Kia Motors Aruba • Nissan Aruba

The Power to Surprise

‘Trump vraagt banden Noord-Korea te breken’



Foto: AFP

Presidenten Trump en Xi drinken thee met hun vrouwen tijdens het bezoek aan de Verboden Stad.

PEKING — De Amerikaanse president Donald Trump zal China vragen de financiële banden met Noord-Korea te verbreken en zich te houden aan de VN-sancties tijdens een ontmoeting met de Chinese president Xi Jinping in Peking, zei een hoge functionaris van het Witte Huis vandaag.

Trump arriveerde vanmiddag in Peking vanuit Zuid-Korea voor een stop van twee dagen als onderdeel van zijn reis door Azië. De president vindt dat eventuele gesprekken met het Noorden een vermindering van de dreiging moet inhouden, provocaties moeten beëindigen en dat geen deal mogelijk is zonder denuclearisatie, zei de functionaris tegen verslaggevers aan boord van

Trump's vliegtuig Air Force One. Eerder op de dag gaf Trump een speech in Zuid-Korea. Daarin sprak hij harde woorden richting Noord-Korea. “We laten ons niet intimideren. De Verenigde Staten en onze bondgenoten zullen ons verdedigen tegen nucleaire dreigingen.” Hij spoorde andere landen aan Noord-Korea nog verder te isoleren. “De wereld

moet een misdadig regime dat dreigt met nucleaire verwoesting niet tolereren.” Trump veroordeelde in zijn speech ook de mensenrechtenschendingen in Noord-Korea. Hij richtte zich ook tot leider Kim Jong-un. “Noord-Korea is niet het paradijs dat je grootvader voor ogen had, het is een hel die niemand verdient.”

De eerste dag van het bezoek vandaag aan Peking is een informele ontmoeting met staats- en partijleider Xi Jinping en bevat een toeristisch programma. Xi en Trump hebben thee gedronken met hun vrouwen en bezochten

samen de Verboden Stad. Pas morgen begint het formele deel van Trumps eerste bezoek als president van de VS aan China met de militaire eer en officiële gesprekken in de Grote Hal van het Volk. Het tweedaagse bezoek zal zich concentreren op het conflict over het Noord-Koreaanse kernwapen- en raketprogramma, evenals geschillen over onevenwichtigheden in de handel en markttoegang in China.

Er zijn ook meningsverschillen met betrekking tot de Chinese aanspraken op eilanden en gebieden in de Zuid-Chinese Zee.

Catalaanse onafhankelijkheid echt van tafel

MADRID — Het Spaanse Constitutionele Hof heeft vandaag zoals verwacht officieel de onafhankelijkheidsverklaring van de autonome regio Catalonië vernietigd. Het hof had de verklaring al eerder geschorst.

Het Catalaanse parlement stemde op 27 oktober voor de onafhankelijkheid van

Spanje. Enkele uren later werd de Catalaans regering onder leiding van Carles Puigdemont door de regering in Madrid ontslagen. Op dit moment verblijven Puigdemont en vier andere regeringsleden in België waar zij wachten op een uitspraak van de rechter over uitlevering aan Spanje. Acht andere regeringsleden zitten vast in Madrid.

‘Schutter Texas ontsnapte uit instelling’

SUTHERLAND SPRINGS — De oud-militair die 26 kerk-gangers doodschoot in Texas, ontsnapte in 2012 uit een psychiatrische instelling. Agenten slaagden er toen in hem weer op te sporen, blijkt uit gegevens van de politie in El Paso.

Degene die de politie destijds informeerde over de ontsnapping van Devin Kelley, waarschuwde toen ook dat hij een gevaar kon zijn voor zichzelf en ande-

ren. Hij zou eerder zijn betrapt terwijl hij probeerde wapens naar binnen te smokkelen op de basis in New Mexico waar hij was gelegd.

Kelley had geprobeerd ‘doodsbedreigingen ten uitvoer te brengen’ die hij had geuit tegen zijn superieuren. Agenten vonden de ontsnapte man in El Paso en droegen hem over aan collega's in New Mexico, die hem moesten terugbrengen naar de instelling.

‘Raketten Jemen antwoord op agressie Saudi’s’

TEHERAN — De raketten die de afgelopen tijd vanuit Jemen op Saudi-Arabië zijn afgevuurd, waren een reactie op de agressie van Riyad. Dat verklaarde de Iraanse president Hassan Rohani vandaag. Iran wordt er van beschuldigd de raketten te leveren die de Houthi-rebellen in Jemen op het buurland afschieten.

“Hoe moeten de burgers van Jemen reageren op de bombardementen op hun land? Mogen zij niet hun eigen wa-

pens gebruiken? Stop eerst met de bombardementen en kijk dan of Jemen niet hetzelfde doet”, aldus Rohani.

Democraten winnen verkiezingen in Virginia

WASHINGTON — De Democraat Ralph Northam heeft verkiezingen voor het gouverneurschap in de staat Virginia gewonnen van de Republikein Ed Gillespie. De overwinning is een bittere pil voor president Donald Trump.

Deze verkiezingen zijn een graadmeter voor de populariteit van de president. Trump

steunde Gillespie wel, maar distantieerde zich na de uitslag van zijn Republikeinse partijgenoot. “Ed Gillespie heeft hard gewerkt, maar heeft mij of waar ik voor sta niet omarmd”, schreef Trump op Twitter.

In de staat New Jersey won eveneens een Democraat. Phil Murphy versloeg daar de Republikeinse Kim Gaudin.

‘Moskou niet achter volledig embargo Noord-Korea’

MOSKOU — Rusland is nooit voorstander geweest van het instellen van een volledig embargo tegen Noord-Korea. Dat zei de Russische viceminister van Buitenlandse Zaken Sergej Ryabkov vandaag. Hij voegde eraan toe dat pogingen van de Verenigde Staten om alle problemen op te lossen met sancties buitengewoon zorgwekkend zijn. De crisis rond Noord-Korea wordt binnenkort besproken tijdens een ontmoeting van president Vladimir Poetin met zijn Amerikaanse tegenhanger Donald Trump. Ryabkov zei dat er nog geen duidelijkheid is wanneer die ontmoeting precies gaat plaatsvinden, aldus het Russische persbureau RIA.

Saudi-Arabië leidt een coalitie die onder andere met bombardementen de Houthi-rebellen probeert te verjagen die een deel van Jemen in handen hebben. Rohani noemde het een ‘strategische fout’ van Saudi-Arabië om de Verenigde Staten en Israël als zijn vrienden te beschouwen en Iran als een vijand.

Slachtofferhulp: Van Vollenhoven was onhandig

DEN HAAG — Het Fonds Slachtofferhulp vindt dat Pieter van Vollenhoven een ‘onhandig bericht’ op Twitter heeft gezet. De echtgenoot van prinses Margriet en erevoorzitter van Slachtofferhulp mengde zich online in de discussie over seksuele intimidatie met de tekst: “Kan je als man een vrouw nog een hand geven of valt dat onder het hoofdstuk ongewenste intimiteiten? Ik denk dat het een grensgeval is!”

Na negatieve reacties verdween het bericht van zijn tijdlijn. In een nieuw bericht schreef Van Vollenhoven dat hij de meldingen van ongewenste intimiteiten ‘volledig

terecht’ vindt. “Wel vind ik het spijtig dat sommige meldingen soms zo laat worden gemeld.” “De heer Van Vollenhoven twittert op persoonlijke titel.

Als je hem volgt, weet je dat hij soms met een sarcastische blik commentaar geeft op de actualiteiten”, reageert een woordvoester van het Fonds Slachtofferhulp. “Dit bericht heeft niet goed uitgekapt.”

De organisatie voert momenteel campagne om slachtoffers van seksueel geweld te helpen. “We weten hoe zeer hij begaan is met slachtoffers”, zegt de woordvoester.

Haags raadslid niet vervolgd om Facebook-post

DEN HAAG — Het Haagse gemeenteraadslid Abdoe Khouli wordt niet vervolgd voor een bericht dat hij in mei op Facebook had geplaatst over Israëlische kinderen. Het Openbaar Ministerie vervolgt hem in een andere zaak wel voor belediging van een vrouw. Op Facebook Messenger noemde hij de Utrechtse een ‘blonde teef’ en een ‘achterlijk dom wijf’.

Khouli is vertegenwoordiger van de lokale islamitische Partij van de Eenheid. Toen de SGP-fractie in de Tweede Kamer in mei bezoek kreeg van Israëlische scholieren, schreef Khouli: “Zionistische terroristen in wording gewoon keurig op bezoek bij de SGP. Dit zijn de toekomstige kindermoordenaars en bezetters.” De jongerenafdeling van de

SGP deed vervolgens aangifte tegen Khouli om antisemitisme.

Volgens het OM is het echter niet discriminerend. Zionist zijn is namelijk geen ‘onveranderlijk kenmerk’, zoals ras, afkomst of huidskleur. Het zou wel strafbaar zijn geweest als Khouli had gesproken over de joodse achtergrond van de scholieren.

Minister Bijleveld: VS blij met hoger defensiebudget

BRUSSEL — De verhoging van de Nederlandse defensiebegroting zorgt voor ‘heel tevreden’ reacties bij de NAVO en de Verenigde Staten. Minister Ank Bijleveld (Defensie) zei dat vandaag in Brussel voorafgaand aan overleg met haar NAVO-collega's.

“We gaan structureel anderhalf miljard euro investeren in defensie en dat is natuurlijk ontzettend belangrijk”, aldus Bijleveld. “Een grote stap als je kijkt naar de afgelopen jaren. Het is echt extreem veel

extra.” In Wales spraken de NAVO-landen drie jaar geleden af dat ze in 2024 2 procent van het bruto binnenlands product zullen besteden aan defensie. “We groeien daar naartoe, dus daar voldoen we aan”, zei de minister. Nederland gaat nu richting de 1,3 procent. “Na deze kabinetsperiode moet het toch doorgroeien, want we zitten nog niet op de norm.” Bijleveld sprak haar Amerikaanse collega Jim Mattis deze week in Helsinki. “Hij is zich zeer bewust van het feit dat het een grote stap is voor Nederland. Hij is er zelfs blij mee.”

De Blasio weer burgemeester van New York



Foto: AFP

De Blasio omhelst zijn vrouw Chirlane McCray tijdens een verkiezingsevenement in New York gisteravond.

NEW YORK — De Democraat Bill de Blasio heeft gisteren overtuigend de verkiezingen om het burgemeesterschap gewonnen van de stad New York. Daarmee heeft hij zich verzekerd van een tweede termijn als burgemeester van de metropool.

Volgens de eerste uitslagen heeft De Blasio 65 procent van de stemmen en heeft hij daarmee zijn Republikeinse opponent Nicole Malliotakis ruim verslagen. De winst

was verwacht, New York is al jaren een Democratisch bolwerk. De Blasio heeft zich ontwikkeld als een van de belangrijkste critici van pre-

sident Donald Trump. De 56-jarige De Blasio behoort tot de linkervleugel van de Democratische Partij.

Hij werd in 2014 dankzij 73 procent van de stemmen burgemeester van de metropool. De gemeente telt meer dan 8,5 miljoen inwoners en daar wonen nog zeker 15 miljoen mensen omheen.

Hij is de 109e burgemeester van New York. Hij nam in 2014 de teugels over van miljardair Michael Bloomberg, die twaalf jaar in het gemeentehuis zat.

Dat is voor De Blasio niet meer haalbaar, hij mag maar twee termijnen aanblijven, zo heeft de stad besloten via een referendum.

Euro

Vlak

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen kwamen vandaag amper van hun plaats. De handel werd opnieuw gedomineerd door een flinke hoeveelheid bedrijfsresultaten. Op individueel niveau lieten de aandelen daardoor wel sterke koersbewegingen zien. Zo werden de resultaten van Ahold Delhaize beloond met een stevige koerswinst, terwijl ABN Amro flink lager werd gezet na het kwartaalbericht.

De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur 0,2 procent in de plus op 554,71 punten. De MidKap zakte 0,4 procent tot 841,80 punten. De beurs in Londen won 0,1 procent. Frankfurt en Parijs verloren tot 0,2 procent. Digitaal beveiligder Gemalto profiteerde van een adviesverhoging door UBS en ging aan kop in de AEX met een plus van 6,1 procent. Hekkensluiser in de MidKap was luchtvaartcombinatie Air France-KLM met een min van 4,7 procent. De euro was 1,1598 dollar waard, tegen 1,1571 dollar gisteren. Een vat Amerikaanse olie kostte 0,2 procent minder op 57,10 dollar. Brentolie werd 0,1 procent duurder op 63,75 dollar per vat.

Tokio

Kleine min

TOKIO — De aandelenbeurzen in het Verre Oosten bleven vandaag dicht bij huis, na de weinig inspirerende handelssessie op Wall Street. Tegenvallende handelscijfers uit China boden eveneens weinig houvast. Zowel de export als de import van de op een na grootste economie ter wereld groeide in oktober minder sterk dan verwacht. De toonaangevende Nikkei in Tokio sloot 0,1 procent lager op 22.913,82 punten. Beleggers namen wat gas terug na de sterke opmars gisteren, waarbij de Japanse hoofdindex het hoogste niveau in 26 jaar bereikte. Vooral de sterk gestegen financiële bedrijven werden van de hand gedaan. Toyota kreeg er 1 procent bij. De Japanse autofabrikant verhoogde zijn winstverwachting dankzij sterke halfjaarresultaten. Concurrent Nissan verlaagde daarentegen zijn winstverwachting. Het aandeel won 0,7 procent. In Hongkong noteerde de Hang Seng-index tussentijds 0,1 procent hoger. De Kospi in Seoul won 0,1 procent en de All Ordinaries in Sydney bleef vrijwel onveranderd.

Wall Street

Lager

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag licht lager geopend. Snap ging flink omlaag na publicatie van teleurstellende kwartaalcijfers en het nieuws dat het Chinese internetconcern Tencent een belang van ruim 10 procent heeft genomen in het moederbedrijf van de app Snapchat. Verder werden resultaten van enkele bedrijven verwerkt. De Dow stond in de openingsminuten 0,1 procent lager op 23.533 punten. De breed samengestelde S&P 500 verloor eveneens 0,1 procent tot 2587 punten. De technologiegraadmeter Nasdaq ging ook 0,1 procent omlaag tot 6761 punten. Horlogemerkt Fossil verloor 3,2 procent na teleurstellende vooruitzichten voor het feestdagenseizoen. Kredietverlener LendingClub deed met 21,1 procent verlies en nog grotere stap terug na teleurstellende vooruitzichten. Zorgverzekeraar Humana zakte 1,9 procent. Het bedrijf kondigde aan 2700 banen te schrappen. Humana kwam ook met cijfers en verhoogde zijn winstverwachting voor het gehele jaar.

Omzet SBM Offshore daalt verder

SCHIEDAM — SBM Offshore blijft kampen met een dalende omzet. De maritiem dienstverlener blijft flink last houden van moeilijke omstandigheden in de olie- en gassector, zo bleek vandaag.

Tot en met het derde kwartaal vielen de opbrengsten in vergelijking met een jaar eerder een vijfde lager uit op krap 1,3 miljard dollar. Bij het onderdeel Turnkey viel de omzet 80 procent lager uit. Lease en Operate meldde een groei met 18 procent, geholpen door een drietal productie- en opslagschepen die sinds vorig jaar in de vaart zijn. Verder maakte SBM bekend afschrijvingen te doen van in totaal 60 miljoen dollar.

Het bedrijf handhaafde zijn verwachtingen voor het hele jaar, waarbij het een omzet van 1,7 miljard dollar voorziet. Daarnaast zal het onderliggende bedrijfsresultaat uitkomen op minstens 750 miljoen dollar. Het lukt SBM Offshore ook maar niet om een punt gezet te krijgen achter het omkoopschandaal in Brazilië. In een handelsupdate benadrukte het bedrijf andermaal dat het bedrijf bereid is om de kwestie af te kopen,

maar dat het wachten is op overeenstemming met autoriteiten in het land. Volgens SBM is het onzeker of er überhaupt een bevredigende oplossing bereikt zal worden. Volgens topman Bruno Chabas is het oplossen van de problemen in Brazilië een complex proces. Eerder maakte SBM al bekend voorlopig niet in te gaan op aanbestedingen van het Braziliaanse olieconcern Petrobras. Ook houdt SBM rekening met een nieuwe boete in de Verenigde Staten. Daarvoor zette het bedrijf onlangs 238 miljoen dollar opzij. Verder is SBM volgens Chabas goed gepositioneerd om

te profiteren van het geleidelijke herstel in de olie- en gassector, hetgeen ook door SBM was voorzien. Om die reden durfde SBM het ook aan te blijven investeren in nieuwe projecten, zoals een nieuw model romp voor opslag en productieschepen. De netto schuld van SBM daalde in de eerste negen maanden van het jaar met 16 procent tot 2,6 miljard dollar, geholpen door de verbeterde prestaties bij Lease en Operate. Ook het geld dat SBM ontving na een schikking in het Noorse probleemproject Yme, werd gebruikt om de schulden af te bouwen.

Marks & Spencer versnelt winkelsluitingen



LONDEN — Het Britse winkelbedrijf Marks & Spencer (M&S) gaat zijn plannen voor winkelsluitingen versneld uitvoeren, na een daling van de winst in de eerste helft van het gebroken boekjaar. Verder werd bekend dat de financieel directeur opstapt.

De aangepaste winst voor belastingen zakte in de periode tot eind september met ruim 5 procent tot 219

miljoen pond (514 miljoen gulden). M&S kondigde een jaar geleden aan dertig kledingwinkels in Groot-Brit-

tannië te sluiten en andere vestigingen af te slanken of te verplaatsen omdat consumenten steeds meer online winkelen. Eind oktober sloot M&S nog zijn twee winkels in Nederland, in Amsterdam en Den Haag. Ook schroeft het bedrijf het tempo voor openingen

van nieuwe voedselwinkels terug. M&S meldde daarnaast dat financieel directeur Helen Weir terugtreedt om elders nieuwe mogelijkheden na te jagen. Zij kwam in 2014 bij het bedrijf werken. Weir blijft bij M&S werken totdat een opvolger is gevonden.

ABN Amro boekt ruim tiende meer winst

AMSTERDAM — ABN Amro heeft de winst in het derde kwartaal flink opgevoerd. De bank profiteerde van het verder aantrekken van de Nederlandse economie. Daardoor bleven de kredietvoorzieningen laag en werden goede zaken gedaan met onder meer hypotheeken en leningen aan het mkb. Ook zijn de kosten bij het financiële concern stevig gedaald door doorgevoerde besparingen.

Onder de streep hield ABN Amro 673 miljoen euro over. De nettowinst kwam daarmee 11 procent hoger uit dan een jaar eerder. De operationele lasten zakten met 12

procent tot 1,2 miljard euro. Topman Kees van Dijkhuizen wijst erop dat de belangrijkste kredietportefeuilles bleven groeien bij constante wisselkoersen. De operati-

onele baten lieten wel een beperkte daling zien. Maar dat is volgens hem onder meer het gevolg van de verkoop van activiteiten in Azië en lagere tarieven bij enkele diensten. Ook de renteinkomsten gingen wat omlaag.

Voor slechte leningen en andere vorderingen werd in totaal 5 miljoen euro opzij gezet. In het derde kwartaal vorig jaar bedroeg die voorzieningenpost nog 23

miljoen euro. Verder behield de bank naar eigen zeggen een sterke kapitaalpositie. De belangrijke CET1-ratio kwam wel wat lager uit dan analisten in doorsnee hadden voorzien. Door kenners wordt momenteel erg gelet op de hoogte van de buffers, omdat de bankensector in afwachting is van nieuwe en waarschijnlijk strengere kapitaalsregels.

ABN Amro plukte wat betreft kosten vooral de vruchten van verbeteringen op het gebied van digitalisering. Ook werkt de bank, zoals eerder aangekondigd, aan het terugbrengen van zijn personeelsbestand. Van de retailkantoren zijn er nu nog ruim 200 over. Dat aantal gaat waarschijnlijk nog verder omlaag, aldus Van Dijkhuizen. Datzelfde geldt volgens hem ook voor het aantal pinautomaten. Het financiële concern verwacht in verband met deze herstructureringen in het vierde kwartaal nog een extra provisie te moeten nemen tussen de 50 miljoen en 100 miljoen euro. De bank maakte tevens bekend zijn duurzaam belegd vermogen de komende jaren te willen verdubbelen van 8 miljard naar 16 miljard euro. ABN Amro zal onder meer met bestaande klanten contact opnemen om te bespreken of zij willen overstappen naar duurzame beleggingen.

Ahold Delhaize schroeft resultaten op

ZAANDAM — Supermarkconcern Ahold Delhaize heeft in het derde kwartaal een hogere winst en omzet behaald. Daarnaast kondigde het bedrijf een nieuw aandeleninkoopprogramma ter waarde van 2 miljard euro voor 2018 aan.

De netto-omzet van Ahold steeg met meer dan 7 procent tot 15,1 miljard euro ten opzichte van een jaar eerder. Het onderliggend operationeel resultaat ging met bijna 10 procent omhoog tot 595 miljoen euro en de nettowinst lag 54 procent hoger op 362 miljoen euro. Daarbij profiteerde het concern van kostenbesparingen en verbeterde winstmarges. Ahold Delhaize gaf aan dat de financiële voordelen door de fusie met het Belgische Delhaize dit jaar naar verwachting zullen uitkomen op 250 miljoen euro, terwijl eerder op 220 miljoen euro aan synergievoordelen werd gerekend. In 2019 moeten die voordelen uitkomen op 750 miljoen euro. Topman Dick Boer sprak in een toelichting van opnieuw

een sterke financiële prestatie van het moederbedrijf van Albert Heijn en bol.com. Volgens Boer gingen de zaken in Nederland goed met een groter marktaandeel en gestegen omzet. Ook in de Verenigde Staten breidde het bedrijf zijn marktaandeel uit en was er volumegroei voor zijn Amerikaanse onderdeel Food Lion. Verder zat ook de online versteeg met meer dan 7 procent in de lift. Ahold Delhaize handhaafde zijn verwachtingen voor heel 2017. Daarbij wordt onder meer gerekend op een vrije kasstroom van 1,6 miljard euro. Deze neemt naar verwachting in 2018 toe, aldus het bedrijf. Boer verklaarde verder dat Ahold Delhaize de ontwikkelingen rond Amazon nauwlettend volgt. Amazon zou ook de Europese supermarktsector willen betreden nadat het internetbedrijf eerder de Amerikaanse supermarktketen Whole Foods Market overnam. “Wij kennen Amazon als een sterke concurrent met een goed bedrijfsmodel. Maar wij zijn in een sterke positie om rivalen het hoofd te bieden”, stelde de topman.

Derde staking in week tijd bij Unox in Oss

OSS — Medewerkers van Unox in Oss leggen vanavond laat voor de derde keer in minder dan een week het werk neer uit protest tegen verslechtering van hun arbeidsvoorwaarden. De productie van soepen, sauzen en rookworsten komt daardoor volgens FNV volledig stil te liggen.

Unilever besloot onlangs de Unox-fabriek in Oss te verkopen aan vleesverwerker Zwanenberg. Die wil morrelen aan de arbeidsvoorwaarden, met name de pensioenen. De circa 300 werknemers willen daarvoor compensatie van Unilever. Ook eisen zij garanties over be-

houd van werkgelegenheid. FNV wijst daarbij onder meer op de productieafspraken die Unilever en Zwanenberg voor een periode van tien jaar hebben gemaakt. Die zouden het volgens de vakbond mogelijk moeten maken op zijn minst garanties af te geven dat de banen in de fabriek behouden blijven. Volgens Unilever is de verkoop op de langere termijn beter voor Unox en zijn medewerkers. “Zwanenberg brengt volume naar de fabriek wat goed is voor de werkgelegenheid”, liet de was- en voedingsmiddelen-gigant eerder al weten. Het bedrijf betreurt het dat FNV momenteel acties verkliest onder onderhandelingen.



Heeft u interesse om te adverteren?
Bel ons op telefoonnummer
582-4333 of stuur ons een email:
avisoaruba@amigoe.com

NEW YORK				AMSTERDAM			
8-Nov				8-Nov			
DOW JONES	23544.30	-0.02%		AEX	554.48	-0.13%	
S&P 500 INDEX	2589.63	-0.06%		ARCELORMITTAL	25.18	-0.85%	
NASDAQ	6773.86	-0.19%		AEGON NV	5.06	-1.09%	
AMAZON.COM INC	1128.58	0.71%		KONINKLIJKE AHOL	16.99	3.72%	
APPLE INC	175.48	0.71%		AKZO NOBEL	79.39	1.78%	
BAIDU INC SP ADR	238.78	1.94%		ASML HOLDING NV	159.89	0.88%	
BERKSHIRE HATH-B	184.73	-1.04%		DSM (KONIN)	76.50	0.95%	
BOEING CO/THE	267.27	1.21%		HAL TRUST	152.69	-2.38%	
CITIGROUP INC	72.33	-2.00%		HEINEKEN NV	84.97	0.59%	
COCA-COLA CO	46.08	1.33%		ING GROEP NV	16.75	0.16%	
COSTCO WHOLESALE	167.06	1.22%		AKZO NOBEL	2.99	-0.03%	
WALT DISNEY CO	101.24	0.60%		KONINKLIJKE PHIL.	34.61	2.92%	
3D SYSTEMS CORP	8.60	1.42%		RANDSTAD HOLDING	51.36	-1.46%	
EBAY INC	37.08	-0.78%		RELX NV	19.16	-0.08%	
FACEBOOK INC-A	180.11	-0.03%		ROYAL DUTCH SH-A	27.86	-0.20%	
GENERAL ELECTRIC	20.14	0.05%		TOMTOM	8.61	-2.49%	
ALPHABET INC-A	1056.16	1.29%		TOTAL SA	48.91	0.61%	
HP INC	21.37	-0.34%		UNILEVER NV-CVIA	49.47	0.37%	
HOME DEPOT INC	164.35	0.08%		W.P. STEWART HOL.	408.48	-1.45%	
INTEL CORP	46.49	-0.46%		SCOTIABANK FUNDS			7-Nov
JOHNSON&JOHNSON	139.99	0.16%		MONEY MARKET	13.1308	0.01%	
MICROSOFT CORP	84.30	-0.20%		US DOLLAR BOND	2.6994	0.13%	
PROCTER & GAMBLE	67.18	1.31%		GLOBAL GROWTH	3.3221	1.08%	
ROYAL DUTCH-ADR	64.55	-1.49%		US GROWTH	16.1246	0.33%	
STARBUCKS CORP	57.36	1.39%		CANADIAN GROWTH	2.7997	0.34%	
TWITTER INC	19.62	1.16%		FUNDS			7-Nov
WAL-MART STORES	89.61	1.03%		BGF CONT EUR FLEX	29.62	0.27%	
EXCHANGE TRADED FND				BGF EMKT BOND	18.10	-1.36%	
ALERIAN MLP - AMLP	10.91	-0.08%		BGF FIX MC GBL OP	13.95	0.00%	
ISH GBL HY BD - GHYG	50.77	-0.19%		BGF GBL ALLOCATION	56.43	0.33%	
ISH IBXXX HY BD - HYG	87.52	-0.53%		BGF USD CORE BOND	16.95	1.12%	
ISH SELECT DIV - DIVY	94.74	-0.02%		BGF USD HY YIELD BND	32.25	0.19%	
ISH MSCI EMKT - EEM	46.70	-0.35%		TEMPLETON GBL BND	25.00	0.20%	
ISH MSCI PAC - EPP	47.57	0.77%		TEMPLETON ASIAN SM	52.68	0.63%	
ISH RUSSELL - INW	153.03	-0.24%		CURRENCIES			8-Nov
ISH S&P 500 - SPY	149.88	-0.26%		YERUSD	113.6600	-0.04%	
ISH EUROPE - IEV	46.74	-0.91%		EURUSD	1.1583	-0.23%	
POWERSHARES-QQQ	154.19	0.26%		CANUSD	1.2738	0.27%	
POWERSHARES DB-C	16.39	-0.85%		GBPUSD	1.3096	-0.57%	
SPDR S&P INT DIV-DWX	40.48	0.00%		COMMODITIES			8-Nov
SPDR S&P MID 400	332.60	-0.77%		OIL WTI	56.72	-1.10%	
SPDR S&P 600 SMA	128.35	-1.30%		GOLD	1285.05	0.23%	
VANGUARD REIT - VNQ	84.61	1.14%		SILVER	17.1695	-0.33%	
WSDMTD JAP H EX-DQJ	59.38	1.43%		WHEAT	426.0000	-1.10%	
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment ServicesLio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Noodlanding om ruzie wegens overspel



Foto: Shutterstock

Een toestel van Qatar Airways heeft een noodlanding moeten maken, omdat een vrouwelijke passagier buiten zinnen was geraakt. Tijdens een vlucht van Doha naar Bali lukte het de vrouw de mobiele telefoon van haar slapende echtgenoot te ontgrendelen. Ze ontdekte daarna dat haar man haar had bedrogen. Medewerkers van de vliegmaatschappij lieten aan de krant *Hindustan Times* weten dat de Iraanse vrouw daarna op haar man begon

in te slaan. Cabinepersoneel probeerde tussenbeide te komen, maar werd geschoffeld door de vrouw. Volgens een veiligheidsmedewerker was ze dronken. De piloot van het toestel besloot daarom uit te wijken naar Chennai (Madras), de hoofdstad van de Indiase deelstaat Tamil Nadu. Daar werden de Iraanse vrouw en man met hun kind uit het vliegtuig gezet. Het toestel vloog vervolgens verder naar Bali.

Eigenaar wil ‘Muur van Mussert’ slopen

Eigenaar Roderick Zoons van camping De Goudsberg in Lunteren heeft bij de gemeente Ede gemeld dat hij van plan is de ‘Muur van Mussert’ op zijn terrein te slopen. Ede kan daar volgens een woordvoerder weinig aan doen, aangezien de muur op particulier terrein staat. “Het wachten is op het Rijk, dat de muur nog steeds niet als monument heeft aangewezen”, aldus een gemeentelijke woordvoerder gisteren. De Goudsberg was tussen 1936 en 1945 een nationaal-socialistisch complex, waar NSB-leider Anton Mussert zijn redevoeringen hield. De NSB was een Nederlandse

politieke partij die in de Tweede Wereldoorlog collaborerde met de Duitse bezetter. Vele duizenden NSB-leden kwamen jaarlijks op tweede pinksterdag bij elkaar in Lunteren. Van het complex zijn nu alleen nog een stuk muur met een deel van het amfitheater over, die in slechte staat verkeren. In 2015 is al een monumentenstatus aangevraagd, maar de Rijksdienst voor het Cultureel Erfgoed stelt een definitief besluit steeds uit. Recent liet de dienst weten te willen wachten op de uitkomst van een verkenning naar het herdenkingserfgoed in heel Nederland. Camping De Goudsberg



Foto: Wikipedia

Mensen

Lil' Kleine winnaar Best Dutch Act

Lil' Kleine is dit jaar de winnaar van de MTV European Music Award voor Best Dutch Act. De rapper kreeg de prijs gisteren tijdens een pre-party in The Butcher Social Club in Amsterdam. De andere genomineerden waren ChefSpecial, Boef, Roxeanne Hazes en Lucas & Steve. Kleine is nu automatisch ook geselecteerd in de categorie Best Worldwide Act, waarin alle nationale winnaars het tegen elkaar opnemen. Tijdens de grote uitreiking zondag in Londen wordt bekend wie die award mee naar huis mag nemen. Dj Martin Garrix maakt dan ook kans. Hij zou dan voor de derde achtereenvolgende keer de prijs in de categorie Best Electronic kunnen ophalen. Hij neemt het op tegen David Guetta, Major Lazer, Calvin Harris en The Chainsmokers. De internationale nominatielijst wordt verder aangevoerd door Taylor Swift met zes nominaties, op de voet gevolgd door Shawn Mendes die er vijf binnen wist te slepen. Beiden maken kans in de categorie Best Artist en Best Pop.



Foto: AFP

Scholieren in VS krijgen kogelwerend schild

Een school in de Amerikaanse stad Miami laat ouders kogelwerende schilden kopen voor hun kinderen, die ze in hun rugzak kunnen meedragen. De Florida Christian School, waar kinderen van hun kleuterijd tot wat in Nederland het einde van de middelbareschooltijd op zitten, is nooit het toneel geweest van een schietpartij. Toch wil het instituut zich op een dergelijke

situatie voorbereiden. De schilden zijn een middel om de kinderen te beschermen, net als speciale bewakingscamera's en oefeningen waarbij een schietpartij wordt nagebootst, zei het hoofd van de beveiliging tegen *The Washington Post*. De leerlingen leren hun rugzak tegen de borst te houden als er een schietpartij is, waardoor de schilden de kogels zouden opvangen.

Dieren leefden overdag na uitsterven dino's

Dat we overdag wakker zijn en 's nachts slapen, is terug te voeren op het uitsterven van de dinosauriërs 66 miljoen jaar geleden. Daarvoor waren zoogdieren nachtdieren. In het donker werden ze minder bedreigd door de dino's die overdag rondliepen. Toen dat gevaar verdween, konden de zoogdieren steeds vaker overdag actief worden. Die overgang duurde een paar miljoen jaar. Britse en Israëlische wetenschappers hebben de verandering berekend en schrijven erover in het wetenschapsblad *Nature Ecology & Evolution*. Ze keken naar de

leefpatronen van 2415 zoogdiersoorten die nu leven. De eerste zoogdieren die helemaal overschakelden naar de dag, waren de voorouders van apen en mensen. Zij werden waarschijnlijk 33 tot 52 miljoen jaar geleden dagdieren. Aan het leven in de nacht hebben zoogdieren waarschijnlijk sterk reukvermogen, goed gehoor en gevoelige snorharen overgehouden. Die moesten het slechte zicht in het donker compenseren. De meeste dino's zijn 66 miljoen jaar geleden uitgestorven, toen een kilometersgrote asteroïde insloeg voor de kust van het huidige Mexico.

Een enorme stof- en gaswolk vulde de dampkring. Doordat zonlicht daar niet doorheen kwam, kelderde de temperatuur. Waarschijnlijk vroom het een paar jaar onafgebroken. Planten konden niet bloeien, planteneters verhongerden en daardoor stierven ook de vleeseters die joegen op de planteneters. Driekwart van alle diersoorten op aarde verdween. Kleine diersoorten, waaronder de zoogdieren, wisten dit echter te overleven en floreerden in de lege wereld. Krokodillen, schildpadden en haaien bleven bestaan, tot op de dag van vandaag.

Windparken worden ook zeewierboerderijen



Foto: Shutterstock

Zeewier komt nu vooral uit Azië, maar binnen vier jaar verbouwen commerciële bedrijven het op windparken in de Noordzee. Dat is althans de ambitie van het ministerie van Infrastructuur en Waterstaat, gemeente Den Haag, provincie Zuid-Holland en Stichting Noordzeeboerderij. Zij presenteerden hun plannen gisteren en vandaag op de internationale zeewierconferentie 'Seagiculture' in Scheveningen. Vanuit de voedingsmiddelenindustrie, horeca en supermarkten is er een groeiende vraag naar zeewier in Europa. “Je kunt er pesto van maken, maar ook diervoeding”, vertelt een woordvoerder van de Noordzeeboerderij. In de Oosterschelde en op Texel produceren ondernemers al zeewier voor verschillende producten zoals thee, kruiden en pasta.

Sinds 2014 is de Stichting Noordzeeboerderij bezig de jonge sector in Nederland te ontwikkelen. Vorig jaar begon de stichting met een test waarbij succesvol 100 kilo voor consumptie geschikt zeewier is geoogst. Dit jaar wordt de test opgevolgd door een meerjarig experiment. In het eerste jaar van het project wordt twintig keer zoveel verbouwd. Over twee weken wordt 2000 meter vier 15 kilometer vanuit de haven van Scheveningen gezaaid. In april kan het geoogst worden. Na het eerste jaar is het de bedoeling om het project door te zetten binnen een windpark. Vanaf dan kan de productie worden opgeschroefd. Door zeewier bij windparken te laten groeien wordt de ruimte efficiënt gebruikt en kan het de biodiversiteit versterken.

‘Weinstein zette spionnen in tegen vrouwen’



Foto: Shutterstock

Harvey Weinstein heeft privédetectives ingehuurd om vrouwen dwars te zitten die zeiden dat ze seksueel waren lastig gevallen door de Amerikaanse filmproducent. Dat meldt het blad *The New Yorker* op gezag van zeven getuigen en op basis van informatie in documenten. Volgens *The New Yorker* vermoedde Weinstein dat enkele vrouwen aangifte tegen hem wilden doen en huurde hij daarom in het najaar van 2016 de detectivebureaus Kroll en Black Cube in. Black Cube is een bedrijf dat wordt geleid door oud-medewerkers van de Israëlische geheime dienst Mossad.

Door de spionnen in te huren, hoopte Weinstein informatie te verkrijgen over de vrouwen die hem beschuldigten van onder meer aanranding, aldus het blad. Die gegevens zou hij hebben willen gebruiken om de vrouwen te intimideren, in diskrediet te brengen of op andere wijze tegen te werken. Een van de vrouwen die op last van Weinstein zou zijn bespioneerd is de actrice Rose McGowan. Zij heeft de filmproducent er openlijk van beschuldigd haar te hebben verkracht. Weinstein heeft via een woordvoerder ontkend dat hij privédetectives heeft ingehuurd.

Herenclub laat na 150 jaar toch vrouw toe

Een exclusieve herenclub in Londen heeft voor het eerst een vrouw geaccepteerd als lid. De bijna 150 jaar oude Savile Club laat in principe alleen mannen toe, maar maakte een uitzondering toen één van de leden een geslachtsverandering onderging. Niet iedereen ziet het besluit als een stap richting gendergelijkheid. Critici klagen dat de privéclub vrouwen discrimineert die niet als mannen zijn geboren. “Dus jullie laten vrouwen toe, mits ze eigenlijk mannen zijn. Wow, erg verlicht”, klonk het op Twitter. De club, die in 1868 de deuren opende, weigerde de beslissing toe te lichten. Leden doen



Foto: Shutterstock

tegenover Britse media wel een boekje open over het besluit. Jerry Hayes, een jurist, legde uit dat de regels vrouwen alleen verbieden om het lidmaatschap aan te vragen. “Maar hij treedt niet toe als vrouw, hij werd lid als man.” Het eerste vrouwelijk lid is naar verluidt een getrouwde dertiger met meerdere jonge kinderen. Volgens Hayes is nooit overwogen hem vanwege de operatie uit de club te

zetten. “Andere leden hebben hier geen probleem mee. Ik heb niemand bezwaar horen maken.” Het toelatingsbeleid van dergelijke clubs ligt gevoelig in Groot-Brittannië. Oud-premier David Cameron verliet eerder de exclusieve ‘gentlemen's club’ White's, die eveneens weigerde vrouwen toe te laten. Cameron nam dat besluit toen hij leider werd van de Conservatieve Partij.

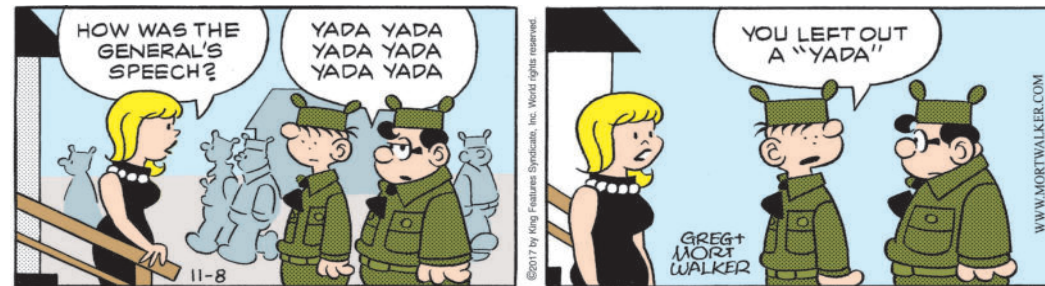
Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Mensen

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

**Een jubileum, diploma of benoeming te melden ?
Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina**

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar :
arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Open stemming over WK 2026

ZÜRICH — De toewijzing van het WK voetbal in 2026 zal via een transparante procedure tot stand komen, met een onafhankelijke toezichthouder. De 211 lidstaten van de wereldvoetbalbond FIFA kunnen uiterlijk in mei 2020 tijdens het zeventigste congres in alle openheid hun stem uitbrengen. Dat legt de FIFA uit in een uitgebreid document over de vernieuwde opzet en uitvoering van het biedingsproces voor het WK.

De wereldvoetbalbond wil met de sterk gewijzigde formule voorkomen dat opnieuw omkoping en corruptie bij het vergaren van

stemmen mogelijk is. De FIFA hoopt tevens het publieke vertrouwen in de mondiale organisatie terug te winnen. Bij de toewijzing

van het WK in 2018 (Rusland) en 2022 (Qatar) ging er veel mis. Mede daardoor is de vroegere FIFA-top, met Sepp Blatter als grote baas, inmiddels verdwenen. Voor het WK in 2026 hebben Canada, de Verenigde Staten en Mexico zich gezamenlijk kandidaat gesteld. Ook Marokko wil het toernooi, met voor de eerste keer 48 deelnemende landen, organiseren. In juni 2018 is de eerste stemming bij het FIFA-congres. Mochten beide bids onvoldoende zijn, dan komt er een tweede ronde waarin ook landen uit Europa en Azië mogen instappen. Deze

continenten zijn in de eerste ronde nog uitgesloten vanwege de komende WK's in Rusland en Qatar. Uiterlijk in mei 2020 valt dan de beslissing over de locatie van het WK in 2026. De FIFA verwacht van de beoogde WK-organisatoren onder meer overheidsgaranties betreffende immigratie (bij voorkeur zonder visa), werkvergunningen en belastingvrijstellingen voor onder meer de FIFA. Ook dienen de potentiële WK-gastheren de mensenrechten in alle opzichten te respecteren en de arbeidsomstandigheden goed te controleren.



MONACO — De Spaanse doelman Iker Casillas (36) heeft in Monaco de Golden Foot Award gekregen. Dat is een onderscheiding voor voetballers ouder dan 28 jaar die in hun carrière indruk op en buiten het veld hebben gemaakt. De ervaren keeper van FC Porto kreeg in de uitverkiezing de voorkeur boven onder anderen Arjen Robben, Cristiano Ronaldo, Lionel Messi en Andrea Pirlo.

De Golden Foot Award is een prijs voor voetballers die niet alleen opvallen door hun prestaties, maar ook

Casillas
troeft
Robben
af in
Monaco

Triatlete Jorgensen mikt nu op marathongoud

NEW YORK — Olympisch kampioene triatlon Gwen Jorgensen heeft een nieuwe uitdaging gevonden. Na haar succes op de Spelen van Rio wil de Amerikaanse in 2020 in Tokio een gooi doen naar olympisch goud op de marathon.

De 31-jarige Jorgensen is een grootheid in de triatlon. Ze won de wereldtitels in 2014 en 2015 en bekroonde haar suprematie op de olympische afstand met het goud in Rio. Twee maanden na dat succes liep ze voor

het eerst mee met de elite vrouwen in de marathon van New York en eindigde als veertiende in 2.41.01. Jorgensen verloochende haar sportieve afkomst niet bij het bekendmaken van haar ambitieuze marathon-

project. “Hoewel mijn training in de nabije toekomst gericht zal zijn op het winnen van olympisch marathongoud in Tokio, zal ik altijd deel blijven uitmaken van de Amerikaanse triatlonfamilie. Die sport heeft mij groot gemaakt.” Dit jaar was Jorgensen overigens niet actief in wedstrijdverband. Ze beviel in augustus van haar zoon

Hockeysters winnen van Australië: 2-0

MELBOURNE — De Nederlandse hockeysters hebben hun eerste wedstrijd van een vierlandentoernooi in Melbourne gewonnen. Het team van bondscoach Alyson Annan won met 2-0 van gastland Australië. De trefers kwamen op naam van Caia van Maasakker (uit een strafcorner) en Maartje Krekelaar.

Oranje bereidt zich in Australië voor op de finale van

Krekelaar zat aanvankelijk niet bij de selectie, maar Annan riep haar alsnog op als vervangster van de geblesseerde Kitty van Male.

Grim vertrekt bij KNVB

ZEIST — Fred Grim neemt afscheid van de KNVB. De huidige assistent van bondscoach Dick Advocaat (samen met Ruud Gullit) zit de komende interlands tegen Schotland en Roemenië voor het laatst op de bank bij het Nederlands elftal, laat hij in De Telegraaf weten.

“Na Roemenië is het avon-

tuur bij de bond voorbij en richt ik me op een nieuwe uitdaging als zelfstandig clubcoach”, zegt Grim, die na het ontslag van Danny Blind driemaal als bondscoach fungeerde alvorens Advocaat het overnam. Grim was daarvoor bondscoach van Jong Oranje en werkte als hoofdtrainer bij Almere City FC.

Oud-voetballer
Josip Weber
(52) overleden

BRUSSEL — Oud-voetballer Josip Weber is op 52-jarige leeftijd overleden. Dat meldt het Twitteraccount van de Rode Duivels, de nationale voetbalploeg van België. Weber, een geboren Kroaat, liet zich naturaliseren tot Belg en nam deel aan het WK van 1994. Hij leed al enkele jaren aan prostaatkanker.

Aan het begin van de jaren negentig was Weber in dienst van Cercle Brugge drie keer gekroond tot topscorer van de Belgische voetbalcompetitie. Daarop nam bondscoach Paul van Himst de aanvalster op in zijn selectie. Weber kwam tot acht interlands waarin hij zes keer scoorde. Na het WK verhuisde hij naar Anderlecht, maar een knieblessure hield hem veelvuldig aan de kant. In 1997 beëindigde hij zijn loopbaan en keerde terug naar Kroatië.

luigi Buffon op. Andere winnaars zijn onder anderen Roberto Baggio, Pavel Nedved, Ronaldo, Ronaldinho, Francesco Totti, Ryan Giggs en Zlatan Ibrahimovic. Evenals zijn voorgangers mocht Casillas een voet- of (in zijn geval) een handafdruk plaatsen op Monte Carlo's Champions Promenade, de Walk of Fame van het voetbal.

Met of zonder band, Van Dijk neemt de leiding



Virgil van Dijk in het shirt van Southampton.

KATWIJK — Met zijn lengte en fysieke kracht maakt Virgil van Dijk automatisch indruk. De verdediger van Southampton heeft het in zich om op termijn uit te groeien tot aanvoerder van het Nederlands elftal. De naam van Van Dijk valt zelfs nu al, in een periode waarin na het afscheid van Arjen Robben een nieuwe hiërarchie zal ontstaan. “Ik sta op een positie, centraal achterin, waar ik sowieso de leiding moet nemen. Dan maakt het mij niet uit of ik wel of geen band om mijn arm heb”, zegt Van Dijk.

De 26-jarige Brabander wacht rustig af wat de plannen zijn van de nieuwe bondscoach, die waarschijnlijk in maart begint. Van Dijk loopt echter ook niet weg voor verantwoordelijkheid. “Natuurlijk ga ik geen ‘nee’ zeggen als ze me vragen aanvoerder te worden. Maar dat is niet aan mij. Ik

Murray terug op de tennisbaan



Andy Murray tijdens zijn demonstratiepartij tegen Roger Federer.

GLASGOW — Andy Murray was gisteravond eindelijk weer eens in het openbaar op een tennisbaan te aanschouwen. De dertigjarige Schot speelde tegen de Zwitserse grootmeester Roger Federer in Glasgow een demonstratiepartij in het kader van een liefdadigheidsproject. Na zijn nederlaag (3-6, 6-3 en 6-10) stond er voor de voormalige nummer één van de wereldranglijst ook nog een partij in het dubbelspel op het programma.

Murray, inmiddels afgezaakt naar de zestiende plaats op de mondiale tennisladder, kwam sinds zijn uitschakeling op Wimbledon in juli in de kwartfinales niet meer in

actie. Hij worstelde met een hardnekkige heupblessure. “Ik kon amper lopen”, liet hij in Glasgow weten. “Nu gaat het gelukkig best wel weer goed.”

Vechtscheiding houdt tennisster Azarenka in VS

LOS ANGELES — Tennisster Victoria Azarenka mist komend weekeinde de finale van de Fed Cup tussen haar land Wit-Rusland en de Verenigde Staten. De voormalig nummer één van de wereld, woonachtig in Californië, is in een rechtszaak verwickeld met haar ex over de voogdij over haar in december geboren zoon.

“Mijn hart breekt omdat ik niet de kans heb mijn land te helpen in de finale, maar de situatie rond het voogdschap houdt me nu in Cali-

fornië”, meldde de tennisster op Twitter. “Hoewel ik niet in Minsk zal zijn is mijn hart bij mijn land en mijn team”, schreef

De Schotse tennisster hoopt in januari topfit aan het nieuwe seizoen te beginnen. Hij bereidt zich traditiegetrouw in Miami voor op het komende jaar. Bij het toernooi in Brisbane (31 december - 7 januari) wil hij zijn rentree maken, in de opbouw naar de Australian Open in Melbourne (15-28 januari). “Alleen als ik 100 procent speelklaar ben, ga ik er weer helemaal voor. Ik reken er wel op dat het me lukt”, sprak Murray optimistisch.

de 28-jarige Azarenka, die eerder de US Open liet schieten vanwege de vechtscheiding. De tweevoudig grandslamwinnares maakte in juni haar rentree op de baan na de geboorte van zoon Leo. Wit-Rusland won de Fed Cup nog nooit. Het Amerikaanse team pakte de landentitel al zeventien keer, voor het laatst echter in 2000.